

cecotec

STRONGTITANIUM 19000 XXL **EXTREMETITANIUM 19000 XXL**

Licuadaora orbital/centrifugal juicer



Manual de instrucciones
Instruction manual
Manuel d'instructions
Bedienungsanleitung
Manuale di istruzioni
Manual de instruções
Instrukcja obsługi
Návod k použití

Instrucciones de seguridad	4
Safety instructions	7
Instructions de sécurité	10
Sicherheitshinweise	13
Istruzioni di sicurezza	17
Instruções de segurança	20
Veiligheidsvoorschriften	24
Instrukcje bezpieczeństwa	27
Bezpečnostní pokyny	30

ÍNDICE

1. Piezas y componentes	34
2. Antes de usar	34
3. Montaje	35
4. Funcionamiento	36
5. Limpieza y mantenimiento	37
6. Resolución de problemas	37
7. Especificaciones técnicas	38
8. Reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos	39
9. Garantía y SAT	39
10. Copyright	39

INDEX

1. Parts and components	40
2. Before use	40
3. Assembly	41
4. Operation	42
5. Cleaning and maintenance	42
6. Troubleshooting	43
7. Technical specifications	44
8. Disposal of old electrical and electronic appliances	44
9. Technical support and warranty	45
10. Copyright	45

SOMMAIRE

1. Pièces et composants	46
2. Avant utilisation	46
3. Montage	47
4. Fonctionnement	48
5. Nettoyage et entretien	48
6. Résolution de problèmes	49
7. Spécifications techniques	50
8. Recyclage des équipements électriques et électroniques	51
9. Garantie et SAV	51
10. Copyright	51

INHALT

1. Teile und Komponenten	52
2. Vor der Verwendung	52
3. Montage	53
4. Bedienung	54
5. Reinigung und Wartung	55
6. Problemlösung	55
7. Technische Spezifikationen	57
8. Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten	57
9. Garantie und Kundendienst	57
10. Copyright	57

INDICE

1. Parti e componenti	58
2. Prima dell'uso	58
3. Montaggio	59
4. Funzionamento	60
5. Pulizia e manutenzione	60
6. Risoluzione dei problemi	61
7. Specifiche tecniche	62
8. Riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche	63
9. Garanzia e supporto tecnico	63
10. Copyright	63

ÍNDICE

1. Peças e componentes	64
2. Antes de usar	64
3. Montagem	65
4. Funcionamento	66
5. Limpeza e manutenção	66
6. Resolução de problemas	67
7. Especificações técnicas	68
8. Reciclagem de aparelhos elétricos e eletrônicos	69
9. Garantia e SAT	69
10. Copyright	69

INHOUD

1. Onderdelen en componenten	70
2. Voor u het toestel gebruikt	70
3. Montage	71
4. Werking	72
5. Schoonmaak en onderhoud	73
6. Probleemoplossing	73
7. Technische specificaties	74
8. Recycling van elektrische en elektronische apparatuur	75
9. Garantie en technische ondersteuning	75
10. Copyright	75

SPIS TREŚCI

1. Części i komponenty	76
2. Przed użyciem	76
3. Montaż	77
4. Funkcjonowanie	78
5. Czyszczenie i konserwacja	78
6. Rozwiązywanie problemów	79
7. Specyfikacja techniczna	80
8. Recykling urządzeń elektrycznych i elektronicznych	81
9. Gwarancja i Serwis techniczny	81
10. Copyright	81

OBSAH

1. Části a složení	82
2. Před použitím	82
3. MONTÁŽ	83
4. Fungování	84
5. Čištění a údržba	84
6. Řešení problémů	85
7. Technické specifikace	86
8. Recyklace elektrických a elektronických zařízení	86
9. Záruka a technický servis	87
10. Copyright	87

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea las siguientes instrucciones atentamente antes de usar el aparato. Guarde este manual para futuras referencias o nuevos usuarios.

- Siga atentamente estas instrucciones de seguridad cuando use el producto.
- Inspeccione el cable de alimentación regularmente en busca de daños visibles. Si el cable de alimentación presenta daños, debe ser reparado por el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec o por personal cualificado similar con el fin de evitar un peligro.
- Este aparato no debe ser usado por niños. Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños.
- Este aparato pueden utilizarlo personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o falta de experiencia y conocimiento, si se les ha dado supervisión o formación apropiadas respecto al uso del aparato de una manera segura y comprenden los peligros que implica.
- Los niños no deben jugar con el aparato. Supervise a los niños para asegurarse de que no jueguen con el producto. Es necesario dar una supervisión estricta si el aparato está siendo usado cerca de niños.
- La limpieza y el mantenimiento a realizar por el usuario no deben realizarlos los niños sin supervisión.
- Desconecte el aparato de la alimentación si se deja desatendido y antes del montaje, del desmontaje o de la limpieza.
- No deje que los niños usen el aparato sin supervisión.
- Desconecte el aparato y desenchufe la alimentación antes de cambiar los accesorios o partes próximas que se mueven durante el uso.

- Asegúrese de que la cuchilla ha dejado de girar y de que el producto esté desconectado antes de montar o desmontar cualquier pieza de este.
- No utilice este aparato si el cable, el enchufe, la estructura principal o alguna de sus partes presentan daños o si no funcionan correctamente, han sufrido alguna caída o han sido dañados. Póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.
- No utilice el aparato si el tamiz está dañado.
- Un mal uso o un uso inadecuado puede suponer un peligro tanto para el aparato como para el usuario. Utilice este aparato para los fines que aparecen descritos en este manual.
- Este aparato está diseñado exclusivamente para uso doméstico quedando excluido su uso en bares, restaurantes, granjas, hoteles, moteles y oficinas.
- Asegúrese de que el voltaje de red coincida con el voltaje especificado en la etiqueta de clasificación del producto y de que el enchufe tenga toma de tierra.
- No sumerja el cable, el enchufe o cualquier otra parte fija del producto en agua o cualquier otro líquido. No exponga las conexiones eléctricas al agua. Asegúrese de que tiene las manos completamente secas antes de tocar el enchufe o encender el producto.
- No retuerza, doble, estire o dañe el cable de alimentación. Protéjalo de bordes afilados y fuentes de calor. No permita que el cable toque superficies calientes. No deje que el cable asome sobre el borde de la superficie de trabajo o la encimera.
- El aparato no está previsto para su operación por medio de un temporizador externo o un sistema de control remoto separado.

- Asegúrese de que todas las piezas del producto están correctamente instaladas antes de conectarlo a la alimentación.
- No use accesorios que no hayan sido recomendados por el fabricante, ya que podrían causar lesiones o daños.
- Sitúe el producto en una superficie seca, estable, plana y resistente al calor.
- No use el producto bajo las siguientes circunstancias:
 - o Dentro o encima de cocinas eléctricas o de gas, hornos calientes o cerca de fuego.
 - o Sobre superficies blandas (como alfombras) o donde pueda volcarse durante su uso.
 - o En exteriores o áreas con altos niveles de humedad.
- No cubra el producto con ningún objeto mientras esté en funcionamiento.
- No introduzca ninguna parte del cuerpo u objetos afilados en el canal de fruta de la licuadora. Ningún objeto puede sustituir la prensa que viene con el producto. No acerque los ojos al canal de fruta.
- Asegúrese de que ningún objeto toque las piezas móviles del producto mientras esté en funcionamiento para evitar lesiones o daños en el producto.
- Si las frutas o verduras que desea usar tienen semillas, cáscara o corteza dura, retírelas antes de introducirlas en el canal de fruta del producto.
- Si el producto deja de funcionar, puede deberse al control de temperatura del motor. Por favor, desconéctelo y deje que se enfríe durante 20-30 minutos antes de volver a usarlo.
- Desenchufe la licuadora inmediatamente si se observa fuego o humo.
- No intente reparar el producto por sí mismo. Contacte con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec.

- Utilice este producto siguiendo estrictamente los siguientes tiempos de funcionamiento:
 - o No utilice el producto de forma continuada durante más de 1 minuto.
 - o Deje que el dispositivo descanse 2 minutos una vez haya acabado de utilizarlo.
 - o Deje que el dispositivo descanse durante 20-30 minutos después de 3 ciclos de funcionamiento continuado y vuelva a utilizarlo una vez el motor se haya enfriado. De esta manera ayudará a alargar la vida útil del producto.

SAFETY INSTRUCTIONS

- Before using the appliance, read the following instructions carefully. Keep this instruction manual for future reference or new users.
- All safety instructions must be closely followed when using the appliance.
- Check the power cord regularly for visible damage. If the power cord is damaged, it must be repaired by the official Cecotec Technical Support Service or similarly qualified personnel to avoid hazards.
- The appliance is not intended to be used by children. Keep this appliance and its power cord out of reach of children.
- This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory, or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning the use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children must not play with the appliance. Supervise children to prevent them from playing with the appliance.

Close supervision is necessary if the appliance is used near children.

- Cleaning and user maintenance should not be carried out by unsupervised children.
- Unplug the appliance if it's left unattended and before assembly, disassembly, or cleaning.
- Do not let unsupervised children use the appliance.
- Switch off and unplug the appliance before changing accessories or related parts that move during use.
- Make sure that the blade has stopped rotating and that the product is unplugged before assembling or disassembling any part of the appliance.
- Do not use the appliance if the cord, plug, main body, or any part is damaged or malfunctioning, or if it has been dropped or damaged in any way. Contact the official Cecotec Technical Support Service.
- Do not use the appliance if the sieve is damaged.
- Incorrect or improper use can be dangerous for both the appliance and the user. Use the appliance only for the purposes described in this manual.
- This appliance is designed for domestic use only and is not intended for bars, restaurants, farmhouses, hotels, motels, and offices.
- Make sure that the mains voltage matches the voltage stated on the rating label of the appliance and that the wall outlet is grounded.
- Do not immerse the cord, plug, or any non-removable part of the appliance in water or any other liquid. Do not expose the electrical connections to water. Make sure your hands are dry before handling the plug or switching on the appliance.
- Do not twist, bend, pull, or damage the power cord. Protect it from sharp edges and heat sources. Do not allow the cord

to touch hot surfaces. Do not let the cord hang over the edge of the working surface or worktop.

- The appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
- Make sure all parts are properly installed before plugging in the appliance.
- Do not use any accessory that has not been recommended by Cecotec, as they might cause injuries or damage.
- Place the appliance on a dry, stable, flat, heat-resistant surface.
- Do not use the appliance under the following circumstances:
 - o On or near a gas or electric hob, in heated ovens, or near open flames.
 - o On soft surfaces (such as carpets) or where it may tip over during use.
 - o Outdoors or in areas with high humidity levels.
- Do not cover the appliance while in use.
- Do not insert any body part or sharp objects into the ingredients inlet of the juicer. No object can replace the tamper that comes with the appliance. Keep your eyes away from the ingredients inlet.
- Make sure no object touches the moving components of the appliance while in use to prevent injuries or damage to the product.
- If the fruits and vegetables that you use have hard seeds, thick skin, or hard shells, please remove them before putting them into the ingredients inlet of the appliance.
- If the product stops working, it may be caused by the temperature control protection of the motor. Please, turn off the power and let it cool down for 20-30 minutes before resuming operation.
- Unplug the juicer immediately if fire or smoke is observed.

- Do not try to repair the product by yourself. Contact the official Cecotec Technical Support Service.
- Use the product in strict accordance with the following working times:
 - o Continuous operation must not exceed 1 min.
 - o Let the juicer rest for 2 minutes after juicing before resuming operation.
 - o The device must be stopped for 20-30 minutes after 3 cycles of continuous operation and then restarted after the motor has cooled down. This method will help extending its service life.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

- Veuillez lire les instructions suivantes avec attention avant d'utiliser l'appareil. Gardez bien ce manuel pour de futures références ou pour tout nouvel utilisateur.
- Veuillez suivre ces instructions de sécurité très attentivement lorsque vous utilisez l'appareil.
- Inspectez le câble d'alimentation régulièrement pour rechercher des dommages visibles. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être réparé par le Service d'Assistance Technique officiel de Cecotec ou par du personnel qualifié pour éviter tout danger.
- Son utilisation est interdite aux enfants. Maintenez l'appareil et son câble hors de portée des enfants.
- Cet appareil peut être utilisé par des personnes aux capacités physiques, mentales ou sensorielles réduites, ou sans expérience ni connaissances si elles sont surveillées et/ou ont reçu les informations nécessaires à l'utilisation correcte de l'appareil et qu'elles ont bien compris les risques qu'il implique.

- Empêchez les enfants de jouer avec le produit. Surveillez les enfants pour vous assurer qu'ils ne jouent pas avec le produit. Une surveillance stricte est nécessaire si l'appareil est utilisé à côté des enfants.
- Le nettoyage et l'entretien du produit ne peuvent pas être menés à terme par les enfants.
- Débranchez l'appareil s'il est laissé sans surveillance et avant son montage, démontage ou nettoyage.
- Ne laissez pas les enfants utiliser l'appareil sans surveillance.
- Éteignez et débranchez l'appareil avant de changer les accessoires ou les pièces qui bougent pendant le fonctionnement.
- Assurez-vous que lame a arrêté de tourner et que le produit est bien déconnecté avant démonter ou de démonter n'importe quelle pièce de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil si le câble, la fiche, la structure principale ou toute autre partie de l'appareil est endommagée ou ne fonctionne pas correctement, a souffert une chute ou a été abîmée. Veuillez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
- N'utilisez pas l'appareil si le tamis est endommagé.
- Une utilisation incorrecte ou inadéquate peut mettre en danger l'appareil et l'utilisateur. Utilisez cet appareil uniquement pour les fins décrites dans ce manuel.
- Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement et ne doit pas être utilisé dans les bars, restaurants, fermes, hôtels, motels et bureaux.
- Assurez-vous que le voltage du réseau coïncide avec le voltage spécifié sur l'étiquette de classification de l'appareil et que la prise possède une connexion à terre.
- Ne submergez ni le câble, ni la prise ni aucune autre partie fixe du produit dans l'eau ni dans aucun autre liquide. N'exposez

pas les connexions électriques à l'eau. Assurez-vous d'avoir les mains complètement sèches avant de toucher la prise ou d'allumer l'appareil.

- Ne tordez pas, ne pliez pas, n'étirez pas et n'abîmez pas le câble d'alimentation. Protégez-le des bords pointus et des sources de chaleur. Ne laissez pas le câble toucher des surfaces chaudes. Ne laissez pas le câble dépasser de la surface de travail ou du plan de travail.
- Cet appareil ne peut pas être utilisé à travers d'une minuterie externe ou d'un système par télécommande sans fil.
- Assurez-vous que toutes les parties du produit sont correctement installées avant de le brancher.
- N'utilisez pas d'accessoires qui ne soient pas recommandés par le fabricant, cela pourrait abîmer le produit.
- Placez le produit sur une surface sèche, stable et plate, résistante à la chaleur.
- N'utilisez pas l'appareil dans les circonstances suivantes :
 - o dans ou sur des cuisines électriques ou à gaz, dans des fours chauds ni près du feu ;
 - o sur des surfaces molles (comme les tapis) ou des surfaces desquelles l'appareil pourrait se renverser pendant utilisation ;
 - o en extérieurs ou dans des endroits possédant des niveaux d'humidité élevés.
- Ne recouvrez pas le produit avec des objets lorsqu'il est en fonctionnement.
- N'insérez pas de parties du corps ou d'objets pointus dans la goulotte à fruits de l'extracteur de jus. Aucun objet ne peut remplacer la presse qui accompagne le produit. N'approchez pas vos yeux de la goulotte à fruits.
- Assurez-vous qu'aucun objet ne touche les pièces mobiles alors que l'appareil est en fonctionnement pour éviter de

possibles lésions ou dommages sur l'appareil.

- Si les fruits ou légumes que vous souhaitez utiliser ont des pépins, des coquilles ou des peaux dures, retirez-les avant de les introduire dans le canal pour fruits de l'appareil.
- Si le produit arrête de fonctionner, cela peut être dû au contrôle de la température du moteur. Veuillez débrancher le produit et le laisser refroidir pendant 20-30 minutes avant de recommencer à l'utiliser.
- Débranchez immédiatement la centrifugeuse si vous observez du feu ou de la fumée.
- N'essayez pas de réparer le produit vous-même. Contactez le Service Après-Vente Officiel de Cecotec.
- Utilisez l'appareil en suivant strictement les temps suivants de fonctionnement :
 - o N'utilisez pas le produit de manière continue pendant plus d'1 minute.
 - o Laissez l'appareil reposer 2 minutes une fois que vous l'aurez utilisé.
 - o Laissez l'appareil reposer pendant 20-30 minutes après 3 cycles de fonctionnement puis réutilisez-le une fois le moteur refroidit. De cette manière, vous aidez à prolonger la vie utile du produit.

SICHERHEITSHINWEISE

- Lesen Sie die folgende Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Gerät benutzen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zum Nachschlagen oder für neue Benutzer auf.
- Befolgen Sie diese Sicherheitshinweise sorgfältig, wenn Sie das Produkt verwenden.

- Überprüfen Sie das Netzkabel regelmäßig auf sichtbare Schäden. Wenn der Stromkabel beschädigt ist, muss es von der offiziellen Cecotec-Kundendienststelle oder ähnlich qualifiziertem Personal repariert werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.
- Dieses Gerät darf von Kindern nicht benutzt werden. Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Dieses Gerät kann von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Kinder sollten beaufsichtigt werden, damit sie nicht mit dem Gerät spielen. Eine besondere genaue und konsequente Beaufsichtigung ist geboten, wenn das Gerät in der Nähe von Kindern verwendet wird.
- Reinigung und Wartung durch den Benutzer sollten nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, wenn es unbeaufsichtigt gelassen wird und bevor Sie es montieren, demontieren oder reinigen.
- Erlauben Sie Kindern nicht, das Gerät ohne Aufsicht zu benutzen.
- Schalten Sie das Gerät aus und trennen Sie es von der Stromversorgung, bevor Sie Zubehörteile oder in der Nähe befindliche Teile, die sich während des Betriebs bewegen, austauschen.
- Vergewissern Sie sich, dass sich das Messer nicht mehr dreht und das Produkt vom Netz getrennt ist, bevor Sie Teile

des Produkts montieren oder demontieren.

- Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn das Kabel, der Stecker, das Gehäuse oder irgendein Teil des Geräts beschädigt ist oder nicht richtig funktioniert, oder wenn es heruntergefallen oder in irgendeiner Weise beschädigt worden ist. Kontaktieren Sie den offiziellen technischen Kundendienst von Cecotec.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Sieb beschädigt ist.
- Falsche oder unsachgemäße Verwendung kann sowohl das Gerät als auch den Benutzer gefährden. Verwenden Sie dieses Gerät für die in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zwecke.
- Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt und darf nicht in Bars, Restaurants, Bauernhöfen, Hotels, Motels und Büros verwendet werden.
- Vergewissern Sie sich, dass die Netzspannung, mit der auf dem Typenschild des Gerätes angegebenen Spannung übereinstimmt und dass die Steckdose geerdet ist.
- Tauchen Sie das Kabel, Netzstecker oder andere Teile nicht ins Wasser oder anderen Flüssigkeiten. Setzen Sie die elektrischen Anschlüsse nicht dem Wasser aus. Sorgen Sie dafür, dass Ihre Hände völlig trocken sind, bevor Sie die Steckdose berühren oder das Gerät einschalten.
- Der Stromkabel darf nicht verdreht, verbogen oder zu stark gezogen bzw. belastet oder beschädigt werden. Schützen Sie es von scharfen Kanten und Wärmequellen. Lassen Sie niemals den Kabel mit wärmen Oberflächen in Kontakt kommen. Lassen Sie das Kabel niemals über der Arbeitsfläche stehen.
- Das Gerät ist nicht für den Betrieb mit einem externen Timer oder einer separaten Fernbedienung vorgesehen.

- Vergewissern Sie sich, dass alle Teile des Produkts ordnungsgemäß installiert sind, bevor Sie es an das Stromnetz anschließen.
- Verwenden Sie niemals Zubehöre, die nicht von dem Hersteller empfohlen wurden, da sie Schäden verursachen könnten.
- 4. Stellen Sie den Grill auf einer trocknen, stabilen, flachen und hitzebeständigen Fläche.
- Verwenden Sie das Gerät nicht unter den folgenden Umständen:
 - o Innerhalb oder auf elektrischen Kochplatte oder Gaskocher, Backofen oder in der Nähe von Feuer.
 - o Auf weichen Oberfläche wie Teppiche, wo das Gerät beim Verwenden umkippen könnte.
 - o Im Freien oder in Umgebungen mit Luftfeuchtigkeit.
- Bedecken Sie das Produkt nicht, während es in Betrieb ist.
- Führen Sie keine Körperteile oder scharfen Gegenstände in den Fruchtkanal des Mixers ein. Kein Gegenstand kann die Presse ersetzen, die mit dem Produkt geliefert wird. Halten Sie Ihre Augen vom Fruchtkanal fern.
- Stellen Sie sicher, dass keine Gegenstände die beweglichen Teile des Produkts berühren, während es in Betrieb ist, um Verletzungen oder Schäden am Produkt zu vermeiden.
- Wenn die Früchte oder das Gemüse, die Sie verwenden möchten, Kerne, Schalen oder harte Rinde haben, entfernen Sie diese, bevor Sie sie in den Fruchtkanal des Produkts einführen.
- Wenn das Produkt nicht mehr funktioniert, kann dies an der Motortemperaturregelung liegen. Bitte ziehen Sie den Netzstecker und lassen Sie das Gerät 20-30 Minuten abkühlen, bevor Sie es wieder verwenden.
- Ziehen Sie sofort den Stecker des Mixers, wenn Sie Feuer

oder Rauch bemerken.

- Versuchen Sie auf keinem Fall das Produkt selbst zu reparieren. Kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.
- Verwenden Sie dieses Produkt unter strikter Einhaltung der folgenden Betriebszeiten:
 - o Verwenden Sie das Produkt nicht ununterbrochen mehr als 1 Minute.
 - o Lassen Sie das Gerät 2 Minute nach dem Betrieb ruhen;
 - o Lassen Sie das Gerät für 20-30 Minuten nach 3 Betriebszyklus und verwenden Sie es erneut, wenn der Motor abgekühlt wird. So wird die Lebensdauer des Produktes verlängert.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

- Prima di utilizzare l'apparecchio, leggere attentamente le seguenti istruzioni originali. Conservare questo manuale per consultazioni future o nuovi utenti.
- Seguire attentamente queste istruzioni di sicurezza quando si usa il prodotto.
- Osservare accuratamente il cavo di alimentazione in cerca di danni visibili. Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere riparato dal Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec o da personale altrettanto qualificato per evitare rischi.
- L'apparecchio non deve essere usato da bambini. Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio

in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi.

- I bambini non devono giocare con l'apparecchio. Sorvegliare i bambini per assicurarsi che non giochino con il prodotto. Se l'apparecchio viene utilizzato in prossimità di bambini, è necessaria una stretta sorveglianza.
- La pulizia e la manutenzione non devono essere eseguite da bambini non sorvegliati.
- Scollegare l'apparecchio se viene lasciato incustodito e prima di montarlo, smontarlo o pulirlo.
- L'apparecchio non deve essere usato da bambini senza supervisione.
- Spegner e scollegare l'apparecchio prima di cambiare gli accessori o parti adiacenti che si muovono durante l'uso.
- Verificare che la lama abbia smesso di girare e che il prodotto sia scollegato prima di montare o smontare qualsiasi pezzo.
- Evitare di mettere in funzione l'apparecchio se il cavo, la spina, il corpo principale o qualsiasi altra parte dell'apparecchio è danneggiata o malfunzionante, è caduta o è stata danneggiata in qualsiasi modo. Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- Non utilizzare l'apparecchio se il colino è danneggiato.
- Un uso scorretto o improprio può costituire un pericolo sia per l'apparecchio che per l'utente. Utilizzare questo apparecchio per gli scopi descritti in questo manuale.
- Questo apparecchio è stato progettato solo per uso domestico e non può essere utilizzato in bar, ristoranti, aziende agricole, alberghi, motel e uffici.
- Verificare che la tensione di rete coincida con quella specificata nell'etichetta di classificazione del prodotto e che la presa elettrica sia collegata a terra.
- Non sommergere il cavo, la spina o qualsiasi altra parte fissa del prodotto in acqua o all'interno di qualsiasi altro liquido.

Non esporre le parti elettriche all'acqua. Assicurarsi di avere le mani completamente asciutte prima di toccare la spina o di accendere il prodotto.

- Non torcere, piegare, allungare o danneggiare il cavo di alimentazione. Proteggerlo da bordi affilati e fonti di calore. Non permettere che il cavo tocchi superfici calde. Non lasciare che il cavo sporga oltre il bordo della superficie di lavoro o piano da cucina.
- L'apparecchio non deve essere collegato a un timer esterno o sistema di controllo remoto separato.
- Verificare che tutte le parti del prodotto siano correttamente installate prima di collegarlo a una presa di corrente.
- Non usare accessori non consigliati dal fabbricante del prodotto, poiché potrebbero provocare lesioni o danni.
- Collocare l'apparecchio su di una superficie asciutta, stabile, piatta e resistente al calore.
- Non usare il prodotto nelle seguenti circostanze:
 - o Dentro o sopra cucine elettriche o a gas, forni caldi o vicino al fuoco.
 - o Su superfici morbide (come tappeti) o dove si possa capovolgere durante l'uso.
 - o In esterno o aree con alti livelli di umidità.
- Non coprire il dispositivo con oggetti mentre è in funzione.
- Non introdurre nessuna parte del corpo o altri oggetti affilati nel foro di entrata dell'estrattore. Nessun oggetto può sostituire la pressa fornita con il prodotto. Non avvicinare gli occhi al canale della frutta.
- Accertarsi che nessun oggetto entri a contatto con le parti mobili del prodotto mentre è in funzione per evitare lesioni o danni al prodotto.
- Se la frutta o verdura contiene semi, buccia o scorza dura, rimuoverli prima di introdurli nel foro di entrata.

- Se il prodotto smette di funzionare, può essere dovuto al controllo della temperatura del motore. Si prega di scollegarlo e lasciare raffreddare per 20-30 minuti prima di usarlo nuovamente.
- Scollegare immediatamente l'estrattore se si osservano fiamme o fumo.
- Non cercare di riparare il prodotto per conto proprio. Contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.
- Utilizzare il prodotto rispettando strettamente i tempi di funzionamento:
 - o Non utilizzare il prodotto in modo continuativo per più di un minuto.
 - o Terminato l'uso, lasciare riposare il dispositivo per 2 minuti.
 - o Lasciare riposare il dispositivo per 20-30 minuti dopo 3 cicli di funzionamento continuo e riprendere l'uso dopo che il motore si sia raffreddato; questo allungherà la vita utile del prodotto.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

- Leia atentamente as seguintes instruções antes de utilizar o aparelho. Guarde este manual para referências futuras ou novos utilizadores.
- Siga atentamente estas instruções de segurança quando usar o produto.
- Inspeção o cabo de alimentação regularmente em busca de danos visíveis. Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser reparado pelo Serviço de Assistência Técnica da Cecotec ou por pessoal qualificado, a fim de evitar qualquer perigo.

- Este aparelho não deve ser usado por crianças. Mantenha o aparelho e o seu cabo longe do alcance de crianças.
- Este aparelho pode ser utilizado por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimentos, se lhes tiver sido dada a supervisão ou as instruções relativas à utilização do aparelho de uma forma segura e compreenderem os perigos envolvidos.
- Não permita que as crianças brinquem com o dispositivo. Supervisione as crianças para não brincarem com o produto. É necessário dar supervisão estrita se o aparelho estiver a ser usado perto de crianças.
- A limpeza e manutenção do dispositivo não devem ser efetuadas por crianças sem supervisão.
- Desligue o dispositivo da fonte de alimentação se este for deixado sem vigilância e antes da montagem, desmontagem ou limpeza.
- Não permita que as crianças utilizem o aparelho sem supervisão.
- Desligue o aparelho da tomada antes de mudar os acessórios ou as peças próximas que se deslocam durante a utilização.
- Certifique-se de que a lâmina parou de girar e que o produto está desligado da tomada antes de montar ou desmontar qualquer parte do produto.
- Não utilize este aparelho se o cabo, ficha, corpo principal ou qualquer parte do aparelho estiver danificado ou avariado, ou se tiver caído ou sido danificado de qualquer forma. Ponha-se em contato com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
- Não utilize o aparelho se a peneira estiver danificada.
- O uso incorreto ou inadequado pode pôr em perigo, quer o dispositivo, quer o utilizador. Utilize este aparelho para fins

que aparecem descritos neste manual.

- Este aparelho foi desenhado apenas para uso doméstico e não para uso em cafés, restaurantes, quintas, hotéis, motéis e escritórios.
- Certifique-se de que a tensão de rede coincida com a tensão especificada na etiqueta de classificação do produto e de que a tomada tenha ligação à terra.
- Não submerja o cabo, a ficha ou qualquer outra parte elétrica do produto na água ou qualquer outro líquido nem as exponha à água. Não exponha as conexões elétricas à água. Certifique-se de que tem as mãos completamente secas antes de tocar a tomada ou ligar o produto.
- Não torça, dobre, estique ou danifique o cabo de alimentação. Proteja-o de bordas afiadas e fontes de calor. Não permita que o cabo toque em superfícies quentes. Não deixe o cabo sobressair sobre a borda da superfície de trabalho ou da bancada.
- O aparelho não está previsto para funcionar através de um temporizador externo ou um sistema de controlo remoto separado.
- Certifique-se de que todas as peças estão corretamente instaladas antes de ligar o produto.
- Não use acessórios que não tenham sido recomendados pelo fabricante, já que poderão causar lesões ou danos.
- Situe o produto numa superfície seca, estável, plana e resistente ao calor.
- Não use o produto em nenhuma destas circunstâncias:
 - o Dentro ou em cima de cozinhas elétricas ou gás, fornos quentes ou perto de fogo.
 - o Sobre superfícies suaves (como tapetes) ou onde possa virar e cair durante o uso.
 - o Em exteriores ou áreas com altos níveis de humidade.

- Não cubra o produto com nenhum objeto enquanto estiver em funcionamento.
- Não insira quaisquer partes do corpo ou objetos cortantes no canal para fruta do liquidificador. Nenhum objeto pode substituir a prensa que vem com o produto. Mantenha os olhos longe do canal para a fruta.
- Assegure que nenhum objeto toque nas partes móveis do produto enquanto este estiver em funcionamento para evitar ferimentos ou danos no produto.
- Se as frutas ou vegetais que pretende utilizar tiverem sementes ou casca dura, remova-os antes de os inserir no canal da fruta do produto.
- Se o produto parar de funcionar, pode ser devido ao controlo da temperatura do motor. Por favor, desligue-o e deixe-o arrefecer durante 20-30 minutos antes de o utilizar novamente.
- Tire a ficha da corrente elétrica imediatamente se observa fogo ou fumo.
- Não tente reparar o produto por si mesmo. Deve entrar em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.
- Utilize-o estritamente de acordo com os seguintes tempos de funcionamento:
 - o Não utilize o produto de forma contínua durante mais de 1 minuto;
 - o Deixe o dispositivo descansar durante 2 minutos após a sua utilização;
 - o Deixe o dispositivo descansar durante 20-30 minutos após 3 ciclos de funcionamento contínuo e volte a utilizá-lo quando o motor tiver arrefecido. Isto irá ajudar a prolongar a vida útil do produto.

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

- Lees de volgende oorspronkelijke instructies zorgvuldig door voordat u het apparaat in gebruik neemt. Bewaar deze handleiding voor toekomstig(e) gebruik of gebruikers.
- Volg aandachtig de voorschriften wanneer u dit toestel gebruikt.
- Controleer de kabel regelmatig op zichtbare schade. Als de voedingskabel beschadigd is, moet deze worden vervangen door Cecotec of vergelijkbaar gekwalificeerd personeel om gevaar te voorkomen.
- Dit apparaat mag niet door kinderen worden gebruikt. Houd het apparaat en de voedingskabel buiten het bereik van kinderen.
- Dit apparaat kan worden gebruikt door personen met beperkte lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of met gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructie hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de gevaren ervan begrijpen.
- Kinderen mogen niet met het toestel spelen. Houd toezicht op kinderen om ervoor te zorgen dat ze niet met het product spelen. Strikt toezicht is noodzakelijk als het product gebruikt wordt in de buurt van kinderen.
- Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.
- Trek de stekker uit het stopcontact als u het onbeheerd achterlaat en voordat u het monteert, demonteert of schoonmaakt.
- Laat kinderen het apparaat niet zonder toezicht gebruiken.
- Schakel het apparaat uit en trek de stekker uit het stopcontact voordat u accessoires of nabijgelegen onderdelen die tijdens de werking bewegen, verwisselt.

- Zorg ervoor dat het mes niet meer draait en dat de stekker uit het stopcontact is voordat u onderdelen van het product monteert of demonteert.
- Gebruik dit apparaat niet als het snoer, de stekker, het hoofdgedeelte of een onderdeel van het apparaat beschadigd of defect is, of als het is gevallen of op enigerlei wijze beschadigd is. Neem contact op met de Technische Dienst van Cecotec.
- Gebruik het apparaat niet als de zeef beschadigd is.
- Verkeerd of oneigenlijk gebruik kan zowel het apparaat als de gebruiker in gevaar brengen. Gebruik dit apparaat alleen voor de in deze handleiding beschreven doeleinden.
- Dit apparaat is uitsluitend bestemd voor huishoudelijk gebruik en is niet bestemd voor gebruik in bars, restaurants, boerderijen, hotels, motels en kantoren.
- Zorg ervoor dat de netspanning overeenkomt met de spanning vermeld op het classificatielabel van het toestel en dat het stopcontact geaard is.
- Dompel niet de kabel, stekker of vaste onderdelen van het product in water of andere vloeistoffen. Stel de elektrische verbindingen niet bloot aan water. Zorg dat uw handen volledig droog zijn voordat u de stekker aanraakt of het toestel inschakelt.
- De voedingskabel mag niet verwrongen, dubbelgevouwen, uitgerekt of beschadigd worden. Bescherm het tegen scherpe randen en warmtebronnen. Zorg ervoor dat de kabel geen hete oppervlakken aanraakt. Laat de kabel niet over de rand van het werkoppervlak of het aanrecht uitsteken.
- Het apparaat is niet geschikt om te gebruiken met een externe timer of afzonderlijke afstandsbediening.
- Zorg ervoor dat alle onderdelen van het product correct geïnstalleerd zijn voordat u het apparaat aan zet.

- Gebruik alleen accessoires die worden aanbevolen door de fabrikant. Niet-aanbevolen accessoires zouden letsel of schade kunnen veroorzaken.
- Plaats het product op een droog, stabiel, vlak en hittebestendig oppervlak.
- Gebruik het product niet onder de volgende omstandigheden:
 - o In of op gas- of elektrische vuren, hete ovens of in de buurt van een vuur.
 - o Op zachte oppervlakken (bv. tapijt) of waar het kan kantelen tijdens het gebruik.
 - o Buiten of in ruimtes met een hoge luchtvochtigheid.
- Bedek het product niet met voorwerpen terwijl het in gebruik is.
- Stop geen lichaamsdelen of scherpe voorwerpen in het fruitkanaal van de sapcentrifuge. De stamper die bij het product hoort kan niet vervangen worden door een ander object. Breng uw ogen niet in de buurt van het fruitkanaal.
- Zorg ervoor dat geen enkel voorwerp de bewegende delen van het product aanraakt wanneer het in werking is, om letsel of schade aan het product te voorkomen.
- Indien het fruit of de groenten die u wilt gebruiken pitten, schillen of harde schil hebben, verwijder deze dan alvorens ze in het fruitkanaal van het product te plaatsen.
- Als het product niet meer werkt, kan dat te maken hebben met de temperatuurregeling van de motor. Trek de stekker uit het stopcontact en laat het 20-30 minuten afkoelen voordat u het weer gebruikt.
- Trek onmiddellijk de stekker uit het stopcontact van de sapcentrifuge als er vuur of rook wordt geobserveerd.
- Probeer het toestel niet zelf te repareren. Neem contact op met de officiële Technische Ondersteuningsservice van Cecotec.

- Gebruik het product niet voor een langere tijd dan de hieronder beschreven werkingstijden:
 - o Gebruik het product niet langer dan 1 minuut non-stop.
 - o Laat het apparaat 2 minuten rusten zodra u klaar bent met het gebruik.
 - o Laat het apparaat gedurende 20-30 minuten rusten na 3 ononderbroken gebruikscyclussen. U kunt opnieuw beginnen zodra de motor afgekoeld is. Dit zal bijdragen aan het verlengen van de levensduur van het product.

INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA

- Prosimy o uważne przeczytanie poniższych instrukcji przed użyciem urządzenia. Zachowaj tę instrukcję do wykorzystania w przyszłości lub dla nowych użytkowników.
- Podczas korzystania z produktu należy dokładnie przestrzegać instrukcji bezpieczeństwa.
- Regularnie należy sprawdzać kabel zasilający pod względem widocznych uszkodzeń. Jeśli kabel zasilający jest uszkodzony, musi zostać naprawiony przez oficjalny Serwis Techniczny Cecotec lub przez podobnie wykwalifikowany personel, aby uniknąć niebezpieczeństwa.
- Urządzenie nie może być używane przez dzieci. Przechowuj urządzenie i jego przewód w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Urządzenie nie może być używane przez osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub bez doświadczenia i wiedzy, jeśli są one nadzorowane lub są poinstruowane w zakresie bezpiecznego korzystania z urządzenia i rozumieją związane z tym zagrożenia.
- Dzieci nie mogą bawić się urządzeniem. Nadzoruj dzieci, aby

upewnić się, że nie bawią się produktem. Jeśli urządzenie jest używane w pobliżu dzieci, konieczny jest ścisły nadzór.

- Dzieci nie mogą bez nadzoru czyścić i konserwować urządzenia.
- Odłącz urządzenie od zasilania, jeśli jest pozostawione bez nadzoru oraz przed montażem, demontażem lub czyszczeniem.
- Nie pozwalaj dzieciom korzystać z urządzenia bez nadzoru.
- Odłącz urządzenie i odłącz zasilanie przed zmianą akcesoriów lub pobliskich części, które poruszają się podczas użytkowania.
- Upewnij się, że ostrze przestało się obracać, a produkt jest odłączony przed montażem lub demontażem jakiegokolwiek części produktu.
- Nie używaj tego urządzenia, jeśli przewód, wtyczka, główny korpus lub jakakolwiek jego część jest uszkodzona, działa nieprawidłowo, upuściła lub jest uszkodzona. Skontaktuj się z oficjalnym serwisem pomocy technicznej Cecotec.
- Nie używaj urządzenia, jeśli ekran jest uszkodzony.
- Niewłaściwe lub niewłaściwe użycie może stanowić zagrożenie zarówno dla urządzenia, jak i dla użytkownika. Używaj tego urządzenia do celów opisanych w niniejszej instrukcji.
- To urządzenie jest przeznaczone wyłącznie do użytku domowego i jest wyłączone z użytku w barach, restauracjach, gospodarstwach rolnych, hotelach, motelach i biurach.
- Upewnij się, że napięcie sieciowe odpowiada napięciu podanemu na tabliczce znamionowej produktu i że wtyczka jest uziemiona.
- Nie zanurzaj przewodu, wtyczki ani żadnej innej części produktu w wodzie lub innej cieczy ani nie wystawiaj połączeń elektrycznych na działanie wody. Nie wystawiaj połączeń

elektrycznych na działanie wody. Przed dotknięciem wtyczki lub włączeniem produktu upewnij się, że twoje ręce są całkowicie suche.

- Nie nakręcaj, nie zginaj, nie rozciągaj ani nie uszkodzaj kabla zasilającego. Chroń go przed ostrymi krawędziami i źródłami ciepła. Nie pozwól, aby przewód dotykał gorących powierzchni. Nie pozwól, aby przewód zwisał z krawędzi blatu lub blatu.
- Urządzenie nie jest przeznaczone do pracy z zewnętrznym zegarem ani oddzielnym systemem zdalnego sterowania.
- Przed podłączeniem do zasilania upewnij się, że wszystkie części produktu są prawidłowo zainstalowane.
- Nie używaj akcesoriów, które nie są zalecane przez producenta, ponieważ mogą spowodować obrażenia lub uszkodzenia.
- Produkt należy umieścić na suchej, stabilnej, płaskiej i odpornej na ciepło powierzchni.
- Nie używaj produktu w następujących okolicznościach:
 - o W lub na kuchenkach gazowych lub elektrycznych, gorących piekarnikach lub w pobliżu ognia.
 - o Na miękkich powierzchniach (takich jak dywany) lub w miejscach, w których może się przewrócić podczas użytkowania.
 - o Na zewnątrz lub w obszarach o wysokiej wilgotności.
- Nie przykrywaj produktu żadnym przedmiotem podczas pracy.
- Nie wkładaj żadnych części ciała ani ostrych przedmiotów do kanału wejściowego na owoce. Żaden przedmiot nie może zastąpić prasy dołączanej do produktu. Nie zbliżaj oczu od tuszy owocowej.
- Upewnij się, że żadne przedmioty nie dotykają ruchomych części produktu podczas pracy, aby uniknąć obrażeń ciała

lub uszkodzenia produktu.

- Je-li ovoce lub warzywa, których chcesz użyć, mají nasiona, skórki lub twarde skórki, usuń je před wložením do kanálu owocevého produktu.
- Je-li produkt přestává dýlat, může to bý spowodowane kontrolá teperatury silníka. Před ponowným užycím odláz go i pozwól mu ostygnać przez 20-30 minut.
- W przypadku zaobserwowania ognia lub dymu natychmiast odláz mikser.
- Nie próbuj samodzielnie naprawiać produktu. Skontaktuj się z oficjalnym servisem pomocy technickéj Cecotec.
- Proszę używać tego produktu ściśle przestrzegając następujących časów pracy:
 - o Nie używaj produktu w sposób ciągły dłużej niż 1 minutę;
 - o Po zakończeniu używania pozostaw urządzenie na 2 minuty;
 - o Po 3 nieprzerwanych cyklach pracy pozostaw urządzenie na 20-30 minut i użyj go ponownie po ostygnięciu silníka. W ten sposób pomoże przedłużyć żywotność produktu.

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

- Před použitím spotřebiče si pečlivě přečtete následující pokyny. Uschovejte tento návod pro budoucí použití nebo pro nové uživatele.
- Při používání přístroje pečlivě postupujte podle těchto bezpečnostních předpisů.
- Pravidelně kontrolujte přívodový kabel, abyste zjistili viditelná poškození. Pokud je napájecí kabel poškozen, musí bý opraven oficiálním servisním střediskem Cecotec nebo podobně kvalifikovaným personálem, aby se předešlo nebezpečí.

- Přístroj by neměl bý používán dětmi. Udržujte přístroj a jeho kabel z dosahu dětí.
- Tento spotřebič mohou používat osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jim byl poskytnut dohled nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí souvisejícím nebezpečím.
- Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Dohlížejte na děti, abyste se ujistili, že si s přístrojem nehrají. Pokud je spotřebič používán v blízkosti dětí, je nutný přísný dohled.
- Čištění a údržbu, kterou má provádět uživatel, nesmí provádět děti bez dozoru.
- Pokud je spotřebič ponechán bez dozoru a před montáží, demontáží nebo čištěním, odpojte jej od napájení.
- Nedovolte dětem používat spotřebič bez dozoru.
- Před výměnou příslušenství nebo blízkých částí, které se během používání pohybují, odpojte spotřebič a odpojte napájení.
- Před namontováním nebo odstraněním jakékoli části produktu se ujistěte, že se čepel přestala otáčet a že je produkt odpojen od sítě.
- Nepoužívejte tento spotřebič, pokud je kabel, zástrčka, hlavní tělo nebo jakákoli jejich část poškozená, nefunkční, upuštěná nebo poškozená. Obraťte se na oficiální Technický servis firmy Cecotec.
- Pokud je obrazovka poškozená, spotřebič nepoužívejte.
- Nesprávné použití nebo nesprávné použití může ohrozit zařízení i uživatele. Používejte tento pořístroj pouze k činností popsaným v tomto manuálu.
- Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití a je vyloučen z použití v barech, restauracích, farmách, hotelech, motelech a kancelářích.

- Ujistěte se, že elektrická síť má stejné napětí jako je uvedené na etiketě produktu a že zásuvka je uzemněná.
- Nedávejte kabel, zástrčku nebo jinou část přístroje do vody ani jiné tekutiny. Nevystavujte elektrické spoje vodě. Ujistěte se, že máte naprosto suché ruce než se dotknete zásuvky nebo přístroje.
- Neotáčejte, neohýbejte, nenatahujte ani jinak nepoškozujte napájecí kabel. Chraňte ho před ostrými hranami a zdroji tepla. Nedovolte, aby se kabel dotýkal horkých povrchů. Nedovolte, aby kabel visel přes okraj pracovní desky.
- Přístroj není konstruován, aby fungoval prostřednictvím externího časovače ani s přidaným systémem dálkového ovládání.
- Před připojením k napájení se ujistěte, že jsou všechny části produktu správně nainstalovány.
- Nepoužívejte žádné příslušenství, které nebylo doporučeno výrobcem, protože by mohlo způsobit zranění nebo škodu.
- Umístěte přístroj vždy na povrchy suché, stabilní, rovné a odolné proti teple.
- Nepoužívejte přístroj za následujících podmínek:
 - o V nebo nad elektrickými nebo plynovými troubami, horkými troubami a nebo v blízkosti ohně.
 - o Na měkkém povrchu (např. koberec) nebo na povrchu, který by mohl zapříčinit převrhnutí přístroje.
 - o Venku nebo v místech s vysokou vlhkostí.
- Během fungování přístroj ničím nepřikrývejte.
- Do ovocného kanálu nevkládejte žádné části těla ani ostré předměty. Lis, který je součástí produktu, nemůže nahradit žádný předmět. Nedávejte oči do blízkosti kanálu vstupu ovoce.
- Zajistěte, aby se během provozu nedotýkaly žádné předměty pohyblivých částí produktu, aby nedošlo k poranění nebo poškození produktu.

- Pokud ovoce nebo zelenina, které chcete použít, mají semena, slupky nebo tvrdé slupky, odstraňte je před vložením do ovocného kanálu produktu.
- Pokud produkt přestane fungovat, může to být způsobeno regulací teploty motoru. Před opětovným použitím odpojte napájení a nechte jej 20-30 minut vychladnout.
- Okamžitě přístroj odpojte, pokud zpozorujete oheň nebo kouř.
- Nepokoušejte se přístroj opravit vlastními silami. Kontaktujte oficiální Asistenční technický servis Cecotec.
- Používejte prosím tento výrobek přesně za dodržení následujících provozních časů:
 - o Nepoužívejte produkt nepřetržitě déle než jednu minutu.
 - o Po ukončení používání nechte zařízení 2 minuty odpočinout;
 - o Po 3 nepřetržitých provozních cyklech nechte zařízení odpočívat po dobu 20-30 minut a po vychladnutí motoru jej znovu použijte. Tímto způsobem to pomůže prodloužit životnost výrobku.

1. PIEZAS Y COMPONENTES

Fig. 0

1. Empujador: pieza que sirve para presionar lentamente los ingredientes introducidos. Asegúrese de presionar hasta que los ingredientes estén en contacto con el filtro para mejorar la eficiencia de la licuadora.
2. Entrada de los ingredientes: parte a través de la cual se introducen las frutas y verduras.
3. Filtro: pieza que filtra el zumo recién exprimido y lo separa de las cáscaras y los huesos.
4. Bol central: espacio donde se acumula el zumo filtrado antes de pasar al recipiente de zumo.
5. Surtidor: parte a través de la cual se sirve el zumo.
6. Engranaje del motor: conecta el filtro de la licuadora con el cuerpo principal del producto.
7. Tapa del recipiente de zumo: sirve para cerrar el recipiente de zumo y prevenir que entre suciedad.
8. Recipiente para el zumo: espacio en el que se acumula el zumo exprimido sin pulpa.
9. Cuerpo principal: es la parte principal de la licuadora, dentro de él se encuentran las piezas eléctricas, entre ellas, el motor.
10. Pinzas: mantienen unidos la entrada de los ingredientes y el cuerpo principal para garantizar el cierre del producto de forma segura.
11. Selector de niveles de potencia: permite seleccionar el nivel de potencia de funcionamiento del producto entre Pulse (turbo), 0, 1 o 2.
12. Cable de alimentación: conecta el dispositivo a la toma de corriente.
13. Recipiente para recolectar hollejo: recipiente al que van a parar todas las cáscaras, pieles gruesas y huesos de las frutas y verduras.
14. Pulsador de seguridad: permite un funcionamiento seguro del dispositivo.

2. ANTES DE USAR

- Este aparato presenta un embalaje diseñado para protegerlo durante su transporte. Saque el aparato de su caja y retire todo el material de embalaje. Puede guardar la caja original y otros elementos del embalaje en un lugar seguro para prevenir daños en el aparato si necesita transportarlo en el futuro. Si desea deshacerse del embalaje original, asegúrese de reciclar todos los elementos correctamente.
- Asegúrese de que todas las piezas y componentes están incluidos y en buen estado. Si

faltara alguno o no estuviera en buen estado, contacte de forma inmediata con el Servicio de Atención Técnica oficial de Cecotec.

- Limpie cuidadosamente todas las partes que entren en contacto con los ingredientes antes de utilizar el producto por primera vez.

3. MONTAJE

La licuadora está diseñada con un sistema de doble seguridad y solo funciona si están instaladas todas las partes.

Siga los siguientes pasos para montarla y utilizarla correctamente.

1. Gire el selector de niveles de potencia a la posición "0" y coloque el bol central dentro del cuerpo principal del producto como muestra la figura 1.
2. Coloque el filtro dentro del bol central como muestra la figura 2 y asegúrese de que el filtro está instalado correctamente en el engranaje del motor.
3. Coloque la entrada de ingredientes en el cuerpo principal como muestra la figura 3 y gírela en el sentido que se indica para cerrarla.
4. Utilice las pinzas para cerrar el producto. El producto únicamente funcionará cuando esté completamente cerrado de forma segura. Fig. 4
5. Incline el producto ligeramente y coloque el recipiente debajo de la salida del bol central. Empuje la parte inferior del recipiente hacia el cuerpo principal para colocarlo en su posición. Fig. 5
6. Coloque el recipiente de zumo debajo del dispensador de zumo. Fig. 6
7. Asegúrese de que el selector de niveles de potencia está en posición "0" y conecte el producto a una toma de corriente. Fig. 7
8. Limpie, pele (en caso de tener cáscara) y retire los huesos o pepitas de las frutas y verduras. Luego, córtelas en pedazos teniendo en cuenta el tamaño de la entrada de ingredientes. Fig. 8
9. Utilice el selector de niveles de potencia para seleccionar el nivel de potencia deseado dependiendo del tipo de fruta o de verdura (vea la sección de consejos). Fig. 9

Aviso

Para alargar la vida útil de la licuadora, no utilice el producto de forma continuada durante más de un minuto.

10. Introduzca los trozos de fruta y de verdura por la entrada de ingredientes y utilice el empujador para presionarlos con cuidado (no presione con demasiada fuerza, esto podría afectar a la calidad del resultado final). Fig. 10

Advertencia

Si la salida está bloqueada o el recipiente de zumo está lleno, desconecte el dispositivo de la toma de corriente y vacíelos o límpielos antes de utilizarlos de nuevo.

- 11. No introduzca los dedos ni otros objetos en la entrada de ingredientes.
- 12. Una vez haya finalizado de procesar las frutas y las verduras, apague la licuadora y desconéctela de la toma de corriente. Espere a que el filtro haya parado de girar antes de retirar el recipiente de zumo.

Aviso

El zumo de fruta fresca es conveniente beberlo inmediatamente ya que tanto el sabor como el valor nutricional se verán afectados al estar expuesto al aire.

Consejos

- Utilice frutas y verduras frescas ya que contienen más jugo. La fruta que mejor va es: piña, remolacha, apio, manzana, pepino, zanahoria, espinacas, melón, tomate, mandarina, uva, etc.
- No es necesario retirar las pieles y cáscaras finas. Únicamente es necesario retirar las cáscaras gruesas (por ejemplo, las de la naranja, de la piña o de la remolacha). Las semillas (por ejemplo, las de las naranjas) también deben retirarse.
- Añada unas gotas de jugo de limón cuando haga zumo de manzana para evitar que el zumo se vuelva marrón o para ralentizar este proceso de oxidación.
- Las hojas y las raíces (por ejemplo, lechuga) también pueden exprimirse con la licuadora.
- No se aconseja utilizar frutas que contienen almidón como plátanos, papaya, aguacate, higos o mango.

4. FUNCIONAMIENTO

Selector de niveles de potencia

- "0": apagado.
- "1": baja. Este modo sirve especialmente para procesar frutas y verduras blandas, por ejemplo, sandía, fresas, tomate etc.
- "2": alta. Este modo se puede utilizar para procesar cualquier tipo de frutas y verduras.

Aviso: vea la sección de "Consejos" para obtener más información sobre las frutas y verduras a procesar.

5. LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

- Después de limpiar el dispositivo, asegúrese de secarlo cuidadosamente antes de guardarlo.
- Después de utilizar el producto, guárdelo en un lugar seco y seguro. Evite exponerlo directamente al sol.
- Asegúrese de guardarlo fuera del alcance de los niños.
- Limpie la licuadora inmediatamente después de cada uso. No sumerja el cuerpo principal del producto en agua ni cualquier otro líquido.
- Desconecte el producto de la toma de corriente antes de limpiar la superficie. Utilice un paño suave y seco para limpiarla. El resto de las partes se pueden lavar con agua.
- No lave las partes desmontables con agua a temperaturas superiores a 60 °C. Utilice agua tibia y jabón para limpiar estas partes con un cepillo de limpieza y luego enjuáguelas.
- Siga las siguientes instrucciones para llevar a cabo una limpieza adecuada:
 1. Retire el recipiente. Fig. 11
 2. Retire el empujador. Fig. 11
 3. Utilice las pinzas de los laterales para abrir el producto. Fig. 12
 4. Retire la entrada de ingredientes, el filtro y el bol central. Fig. 13

Aviso: para limpiar bien el filtro, añada detergente al agua y utilice un cepillo de limpieza, luego enjuáguelo con agua limpia.

5. Agarre el borde del filtro con ambas manos y tire de él hacia arriba para retirarlo. Fig. 14
6. Agarre el borde del bol central con ambas manos y tire de él hacia arriba para retirarlo. Fig. 15

6. RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Posibles causas	Posibles soluciones
Una vez conectado a la toma de corriente, el producto no se enciende.	El bol central no está instalado correctamente. La entrada de ingredientes no está instalada correctamente. El pulsador de seguridad no funciona.	Coloque el bol central en su posición. Coloque la entrada de ingredientes en su posición, Reemplace la entrada de ingredientes. Asegúrese de que todas las partes del producto están correctamente instaladas.

El motor del producto emite olores inusuales.	Esto es debido a los restos residuales del proceso de fabricación.	Si el olor persiste después de varios usos, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica de Cecotec.
El producto se para durante el funcionamiento.	El voltaje no es el adecuado. Hay demasiada cantidad de alimentos dentro del producto. El empujador se ha presionado con demasiada fuerza. El motor se ha sobrecalentado y el dispositivo ha dejado de funcionar como una medida de seguridad.	Asegúrese de que el voltaje coincide con el especificado en la etiqueta del producto. Desconecte el dispositivo de la toma de corriente y retire el exceso de alimentos. Presione el empujador suavemente. Apáguelo durante 20-30 minutos antes de utilizarlo de nuevo.
La fruta contiene demasiado hollejo.	El filtro está dañado. Hay demasiado hollejo acumulado en el bol central.	Reemplace el filtro dañado. Reemplace el bol central.
Sale muy poca cantidad de zumo por el dispensador.	Hay demasiado hollejo acumulado en el bol central. El empujador se ha presionado con demasiada fuerza.	Limpie el bol central. Presione el empujador suavemente.
El dispositivo vibra mucho o produce ruidos inusuales.	El filtro no está bien instalado. La licuadora no está colocada sobre una superficie estable y plana. El voltaje es demasiado alto. Hay demasiadas frutas/verduras dentro del producto.	Coloque el filtro en su posición. Coloque la licuadora sobre una superficie plana y estable. Asegúrese de que el voltaje coincide con el especificado en la etiqueta del producto. Retire todo el exceso de frutas y verduras.
El producto está obstruido.	El cortador o el filtro están obstruidos por los alimentos.	Desconecte el producto de la toma de corriente, retire los ingredientes que estén causando la obstrucción y córtelos en pedazos más pequeños.

7. ESPECIFICACIONES TÉCNICAS

Modelo: StrongTitanium 19000 XXL / ExtremeTitanium 19000 XXL
Referencia del producto: 04110 / 04111
Potencia: 800 W

Voltaje y frecuencia: 220-240 V, 50 Hz

Máxima Potencia: 1300 W

Las especificaciones técnicas pueden cambiar sin notificación previa para mejorar la calidad del producto.

Fabricado en China | Diseñado en España

8. RECICLAJE DE APARATOS ELÉCTRICOS Y ELECTRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acuerdo con las normativas aplicables, el producto y/o la batería deberán desecharse de manera independiente de los residuos domésticos. Cuando este producto alcance el final de su vida útil, deberás extraer las pilas/baterías/acumuladores y llevarlo a un punto de recogida designado por las autoridades locales.

Para obtener información detallada acerca de la forma más adecuada de desechar sus Aparatos Eléctricos y electrónicos y/o las correspondientes baterías, el consumidor deberá contactar con las autoridades locales.

El cumplimiento de las pautas anteriores ayudará a proteger el medio ambiente.

9. GARANTÍA Y SAT

Cecotec responderá ante el usuario o consumidor final de cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del producto en los términos, condiciones y plazos que establece la normativa aplicable.

Se recomienda que las reparaciones se efectúen por personal especializado.

Si detecta una incidencia con el producto o tiene alguna consulta, póngase en contacto con el Servicio de Asistencia Técnica oficial de Cecotec a través del número de teléfono +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

Los derechos de propiedad intelectual sobre los textos de este manual pertenecen a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Quedan reservados todos los derechos. El contenido de esta publicación no podrá, ni en parte ni en su totalidad, reproducirse, almacenarse en un sistema de recuperación, transmitirse o distribuirse por ningún medio (electrónico, mecánico, fotocopia, grabación o similar) sin la previa autorización de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PARTS AND COMPONENTS

Fig. 0

1. Tamper: when inserting ingredients, use it to carefully press them down. Make sure to press until foods are in full contact with the filter to improve juicing efficiency.
2. Ingredients inlet: part through which fruits and vegetables are inserted.
3. Filter: filters fresh juice and separates it from the food's skin and kernels.
4. Centre bowl: container where filtered juice is collected before pouring into the juice container.
5. Spout: part through which juice is served.
6. Motor gear: connects the filter with the juicer's main body.
7. Juice container's lid closes the juice container to prevent dust from entering.
8. Juice container: container used to store freshly made juice without pulp.
9. Main body: the main part of the juicer, where electrical parts and the motor are stored.
10. Clamp: it keeps the ingredients inlet and the product's main body safely together.
11. Power regulator: allows to select the product's power level between 0, 1, 2, or Pulse (Turbo).
12. Power cord: connects the device to the power supply.
13. Fruit-skin collection container: where all the fruit and vegetables' skin and kernels are collected after being filtered.
14. Safety push button allows for safe operation of the juicer.

2. BEFORE USE

- This appliance is packaged in a way as to protect it during transport. Take the appliance out of its box and remove all packaging materials. You can keep the original box and other packaging elements in a safe place. This will help you prevent product damage when transporting it in the future. In case the original packaging is disposed of, make sure all packaging materials are recycled accordingly.
- Make sure all parts and components are included and in good conditions. If there is any piece missing or in bad conditions, contact the official Cecotec Technical Support Service immediately.
- Thoroughly clean all parts of the juicer that come into contact with ingredients before first use.

3. ASSEMBLY

This juicer is designed with a double safety system and can only operate when all parts are properly installed.

Follow the steps below to assemble and operate it correctly.

1. Turn the power regulator to position "0" and place the centre bowl inside the main body as shown in Figure 1.
2. Place the filter inside the centre bowl as shown in figure 2 and make sure the filter is properly installed on the motor gear.
3. Put the ingredients inlet on the main body as shown in figure 3 and close it following the direction indicated on it.
4. Use the clamps to close the product. The product will not be able to operate unless it is completely and safely closed. Fig. 4
5. Slightly tilt and place the container under the centre bowl's outlet. Push the container's bottom part towards the main body to install it properly. Fig. 5
6. Place the juice container under the juice spout. Fig. 6
7. Make sure the power regulator is set to "0" and connect the product to a power supply. Fig. 7
8. Clean, peel (in case it has shell), and remove fruit and vegetable pips and kernels. Then, cut them into pieces according to the inlet size. Fig. 8
9. Use the power regulator to select the desired operating power level depending on the type of fruit or vegetable (refer to the "Tips" section). Fig. 9

Note

To lengthen the juicer's service life, do not operate it continuously for more than 1 minute.

10. Introduce the cut fruits and vegetables through the ingredients inlet and use the tamper to gently press them down (do not use too much force, otherwise this could affect the quality of the end result). Fig. 10

Warning

If the outlet is blocked or the juice container is full, unplug the device from the power supply and clear or clean them before using it again.

11. Do not put fingers or other objects inside the inlet.
12. After finishing processing fruits and vegetables, switch the juicer off and disconnect it from the power supply. Wait until the filter has stopped rotating before removing the juice container.

Note

Fresh fruit juice shall be drunk immediately, since its taste and nutritional value will be affected if exposed to air for a while.

Tips

- Use fresh fruits and vegetables since they contain more juice. Specific preferred fruits are pineapple, beetroot, celery stick, apple, cucumber, carrot, spinach, melons, tomato, mandarin orange, grape, etc.
- It is unnecessary to remove thin peels and skins. Only thick peels (e.g., those of oranges, pineapples or beetroot) need to be removed. Seeds (e.g., those of oranges) shall also be removed.
- As fresh apple juice will quickly turn into brown, you can add a few drops of lemon juice to slow down this colour turning process.
- Leaves and stems (e.g., lettuce) could be extracted in the juicer for juice.
- It is inadvisable to put fruits containing starch, such as banana, pawpaw, avocado, fig, mango, into the juicer for juice extraction.

4. OPERATION

Power regulator

- "0" = Off
- "1": Low. This mode is used specially to process soft fruits and vegetables, for example: watermelon, strawberry, tomato, etc.
- "2": High. This mode is used to process all fruits and vegetables.

Note: see the "Tips" section for further information on suitable fruits and vegetables.

5. CLEANING AND MAINTENANCE

- After cleaning the device, make sure it is thoroughly dried before storing it.
- After using the product, store it in a dry, safe place. Avoid direct exposure to sun light.
- Make sure it is stored in a place out of the reach of children.
- Clean the juicer immediately after each use. Do not immerse the main body in water or other liquids.
- Disconnect the product from the power supply before cleaning the product's surface. Use a soft, dry cloth to clean it. The rest of the parts can be washed with water.
- Do not wash the detachable parts with water over 60 °C. Use warm water with some soap and clean them with a cleaning brush, then, rinse with water.
- Follow the instructions below for correct cleaning:

1. Remove the container. Fig. 11
2. Remove the tamper. Fig. 11
3. Use the clamps on the sides to open the product. Fig. 12
4. Remove the ingredients inlet, the filter and the centre bowl. Fig. 13

Note: add cleaning agent to water and use a cleaning brush to clean the filter and then rinse it with clean water.

5. To remove the filter, grab the edge with both hands and lift it up. Fig. 14
6. To remove the centre bowl, grab the edge with both hands and lift it up. Fig. 15

6. TROUBLESHOOTING

Problem	Possible causes	Possible solutions
After connecting it to the power supply, the product does not switch on.	The centre bowl is not installed properly. The ingredients inlet is not installed properly. The safety push button does not work.	Place the centre bowl in its place. Place the ingredients inlet in its place. Replace Ingredients inlet. Make sure all the parts of the product are installed correctly.
The product's motor emits unusual smells during the first uses.	This is due to the residual rests from manufacturing.	If the smell remains after several uses, contact the official Cecotec Technical Support Service
The product stops during operation.	The voltage is not adequate. There is too much amount of food inside the product. The tamper has been pressed down with too much force. The motor has overheated, and the device has stopped as a safety measure.	Make sure the voltage suits the rating label on the product. Disconnect the device from the power supply and take out any excess food. Lightly press the tamper. Switch it off for 20-30 minutes before using it again.
Fruit contains much pomace.	The filter is damaged. There is too much pomace built up in the centre bowl.	Replace the damaged filter. Replace the centre bowl.

Small quantity of juice comes out from the spout.	There is too much pomace built up in the centre bowl. The tamper has been pressed down with too much force.	Clean the centre bowl. Lightly press the tamper.
The device vibrates too much or produces loud and unusual noises.	The filter is not installed properly. The juicer is not placed on a stable, flat surface. The voltage is too high. There are too many fruits/vegetables in the product.	Place the filter in its place. Place the juicer on a stable, flat surface. Make sure the voltage suits the rating label on the product. Remove any excess fruits or vegetables.
The product is obstructed.	The cutter or sieve is obstructed by ingredients.	Disconnect the product from the power supply, remove the foods causing the obstruction and cut them into smaller pieces.

7. TECHNICAL SPECIFICATIONS

Model: StrongTitanium 19000 XXL / ExtremeTitanium 19000 XXL
Product reference: 04110 / 04111
Power: 800 W
Voltage and frequency: 220-240 V, 50 Hz
Maximum Power: 1300 W
Technical specifications may change without prior notification to improve product quality.
Made in China | Designed in Spain

8. DISPOSAL OF OLD ELECTRICAL AND ELECTRONIC APPLIANCES



This symbol indicates that, according to the applicable regulations, the product and/or batteries must be disposed of separately from household waste. When this product reaches the end of its shelf life, you should dispose of the cells/batteries/accumulators and take them to a collection point designated by the local authorities.

Consumers must contact their local authorities or retailer for information concerning the correct disposal of old appliances and/or their batteries.

Compliance with the above guidelines will help protecting the environment.

9. TECHNICAL SUPPORT AND WARRANTY

Cecotec shall be liable to the end user or consumer for any lack of conformity that exists at the time of delivery of the product under the terms, conditions, and deadlines established by the applicable regulations.

It is recommended that repairs be carried out by qualified personnel.

If at any moment you detect any problem with your product or have any doubt, do not hesitate to contact the official Cecotec Technical Support Service at +34 963 210 728.

10. COPYRIGHT

The intellectual property rights over the texts in this manual belong to CECOTEC INNOVACIONES, S.L. All rights reserved. The contents of this publication may not, in whole or in part, be reproduced, stored in a retrieval system, transmitted, or distributed by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording or similar) without the prior authorization of CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PIÈCES ET COMPOSANTS

Img. 0

1. Poussoir : pièce qui sert à faire pression lentement sur les ingrédients introduits. Assurez-vous de faire pression jusqu'à ce que les ingrédients soient en contact avec le filtre pour améliorer l'efficacité de l'extracteur de jus.
2. Entrée pour les ingrédients : partie à travers laquelle s'introduisent les fruits et légumes.
3. Filtre : pièce qui filtre le jus récemment pressé et le sépare des coques de des noyaux.
4. Bol central : espace où s'accumule le jus filtré avant de passer au récipient pour jus.
5. Distributeur : partie à travers laquelle le jus est servi.
6. Engrenage du moteur : connecte le filtre de l'extracteur de jus à l'unité principale du produit.
7. Couvercle du récipient pour jus : permet de fermer le récipient du jus et éviter que la saleté n'entre.
8. Récipient pour jus : espace dans lequel s'accumule le jus pressé sans pulpe.
9. Unité principale : c'est la partie principale de l'extracteur de jus, à l'intérieur se trouvent les pièces électriques, entre elles, le moteur.
10. Pincettes : maintiennent l'entrée des ingrédients et l'unité principale ensemble pour garantir une fermeture du produit de manière sécurisée.
11. Sélecteur de niveaux de puissance : permet de sélectionner le niveau de puissance de fonctionnement du produit entre Pulse (Turbo), 0, 1 ou 2.
12. Câble d'alimentation : permet de brancher l'appareil à la prise de courant.
13. Récipient pour collecter les restes (peaux, coques, ...) : récipient pour les coques, les peaux et les noyaux des fruits et légumes.
14. Bouton de sécurité : permet un fonctionnement sécurisé de l'appareil.

2. AVANT UTILISATION

- Cet appareil possède un emballage conçu pour le protéger pendant son transport. Sortez l'appareil de sa boîte et retirez tout le matériel qui compose l'emballage. Rangez la boîte d'origine et le reste des éléments provenant de l'emballage dans un endroit sûr pour éviter d'endommager l'appareil si vous devez le transporter à l'avenir. Si vous devez vous défaire de l'emballage d'origine, assurez-vous de recycler tous les éléments correctement.
- Assurez-vous que toutes les pièces et les composants sont inclus et en bon état. S'il manque une pièce, une partie, un accessoire ou que l'appareil ou ses accessoires ne sont pas en bon état, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.

- Nettoyez soigneusement toutes les parties qui vont entrer en contact avec les ingrédients avant d'utiliser l'appareil pour la première fois.

3. MONTAGE

L'extracteur de jus est conçu avec un double système sécurité et fonctionne uniquement si toutes les parties sont installées.

Veuillez suivre les étapes suivantes pour monter l'appareil et l'utiliser correctement.

1. Tournez le sélecteur de niveaux de puissance jusqu'à la position « 0 » et placez le bol central dans l'unité principale de l'appareil comme indiqué sur l'image 1.
2. Placez le filtre dans le bol central comme indiqué sur la figure 2 et assurez-vous que le filtre soit bien installé correctement dans l'engrenage du moteur.
3. Placez l'entrée pour ingrédients dans l'unité principale comme indiqué sur l'image 3 et tournez dans le sens indiqué pour refermer.
4. Utilisez les pincettes pour fermer le produit. L'appareil fonctionnera uniquement lorsqu'il sera fermé complètement, de manière sécurisée. Img. 4
5. Inclinez le produit légèrement et placez le récipient sous la sortie du bol central. Poussez la partie inférieure du récipient vers l'unité principale pour l'installer correctement à sa place. Img. 5
6. Placez le récipient pour jus sous le distributeur de jus. Img. 6
7. Assurez-vous que le sélecteur de niveaux de puissance soit bien sur la position « 0 » et branchez le produit à une prise de courant. Img. 7
8. Nettoyez, épluchez (s'il y a des coques) et retirez les noyaux ou pépins des fruits et légumes. Puis, coupez-les en morceaux en prenant en compte la dimension de l'entrée pour ingrédients. Img. 8
9. Utilisez le sélecteur de niveaux de puissance pour sélectionner le niveau de puissance souhaité selon le type de fruit ou légume (voir le paragraphe de « Conseils »). Img. 9

Avertissement

Pour prolonger la vie utile de l'extracteur de jus, n'utilisez pas le produit de manière continue pendant plus d'une minute.

10. Introduisez les morceaux de fruits et légumes par l'entrée pour ingrédients et utilisez le poussoir pour faire pression avec soin (n'appuyez pas trop fort, cela pourrait affecter la qualité du résultat final). Img. 10

Avertissement

Si la sortie est bloquée ou si le récipient pour le jus est plein, débranchez l'appareil de la prise de courant et videz-les ou nettoyez-les avant de réutiliser l'appareil.

- 11. N'introduisez pas les doigts ni autres objets par l'entrée des ingrédients.
- 12. Lorsque vous aurez fini de presser les fruits et légumes, éteignez l'extracteur de jus et débranchez-la de la prise de courant. Attendez que le filtre soit fini de tourner avant de retirer le récipient pour jus.

Avertissement

Les jus de fruits frais doivent être consommés immédiatement car leur goût et leur valeur nutritionnelle seront affectés par l'exposition à l'air.

Conseils

- Utilisez des fruits et légumes frais, ils contiennent plus de jus. Les meilleurs fruits et légumes pour faire des jus sont : les ananas, la betterave, le céleri, la pomme, le concombre, la carotte, les épinards, le melon, la tomate, la mandarine, le raisin, etc.
- Vous n'avez pas besoin de retirer les peaux et coques fines. Il vous faudra par contre retirer les coques épaisses (par exemple, les peaux d'orange, d'ananas ou de betterave). Les pépins (par exemple, les pépins d'orange) doivent aussi être retirés.
- Ajoutez quelques gouttes de jus de citron lorsque vous faites du jus de pomme pour éviter que le jus ne s'oxyde pas aussi rapidement.
- Les feuilles et les racines (par exemple, de laitue) peuvent aussi être pressées avec l'extracteur de jus.
- Il n'est pas recommandé d'utiliser des fruits qui contiennent de l'amidon comme les bananes, les avocats, les figues ou les mangues.

4. FONCTIONNEMENT

Sélecteur des niveaux de puissance

- « 0 » : éteint.
- « 1 » : basse. Ce mode est spécialement conçu pour traiter des fruits et légumes « mous » comme par exemple, de la pastèque, des fraises, des tomates...
- « 2 » : élevée. Ce mode peut être utilisé pour traiter tout type de fruit et légume.

Note : voir le paragraphe « Conseils » pour obtenir plus d'informations sur les fruits et légumes à traiter.

5. NETTOYAGE ET ENTRETIEN

- Après avoir nettoyé l'appareil, assurez-vous de le sécher soigneusement avant de le ranger.

- Après avoir utilisé l'appareil, rangez-le dans un lieu sec et sécurisé. Évitez de l'exposer directement au soleil.
- Assurez-vous de le ranger hors de portée des enfants.
- Nettoyez l'extracteur de jus immédiatement après chaque usage. Ne submergez jamais l'unité principale de l'appareil dans de l'eau ni dans aucun autre liquide.
- Débranchez le produit de la prise courant avant de nettoyer sa surface. Pour la nettoyer, utilisez un chiffon propre, doux et sec. Le reste des parties peuvent être nettoyées avec de l'eau.
- Ne lavez pas les parties démontables avec de l'eau à températures supérieures à 60 °C. Utilisez de l'eau tiède et du savon pour nettoyer ces parties à l'aide d'une brosse de nettoyage et rincez.
- Veuillez suivre les instructions pour réaliser un nettoyage adéquat :
 1. Retirez le récipient. Img. 11
 2. Retirez le poussoir. Img. 11
 3. Utilisez les pinces des latéraux pour ouvrir le produit. Img. 12
 4. Retirez l'entrée pour ingrédients, le filtre et le bol central. Img. 13

Note : pour bien nettoyer le filtre, ajoutez du liquide vaisselle à l'eau et utilisez une brosse de nettoyage, puis rincez avec de l'eau propre.

5. Tenez bien le bord du filtre avec les deux mains et tirez dessus vers le haut pour le retirer. Img. 14
6. Tenez bien le bord du bol avec les deux mains et tirez dessus vers le haut pour le retirer. Img. 15

6. RÉOLUTION DE PROBLÈMES

Problème	Possibles causes	Possibles solutions
Une fois le produit branché à la prise de courant, le produit ne s'allume pas.	Le bol central n'est pas installé correctement. L'entrée pour ingrédients n'est pas installée correctement. Le bouton de sécurité ne fonctionne pas.	Placez le bol central à sa place. Placez l'entrée pour ingrédients à sa place. Remplacez l'entrée pour ingrédients. Assurez-vous que toutes les parties du produit soient correctement installées.

Le moteur émet des odeurs bizarres.	Cela est dû aux restes du processus de fabrication.	Si l'odeur persiste après plusieurs utilisations, veuillez contacter le Service Après-Vente officiel de Cecotec.
Le produit s'arrête pendant utilisation.	Le voltage n'est pas adéquat. Il y a trop d'aliments dans le produit. Vous avez exercé trop de pression sur le poussoir. Le moteur a surchauffé et le produit a arrêté de fonctionner comme mesure de sécurité.	Assurez-vous que le voltage coïncide avec celui spécifié sur l'étiquette du produit. Débranchez le produit de la prise de courant et retirez l'excès d'aliments. Faites pression sur le poussoir lentement. Éteignez l'appareil pendant 20-30 minutes avant de l'utiliser à nouveau.
Le fruit possède trop de peau, coque...	Le filtre est abîmé. Il y a trop de restes accumulés dans le bol central.	Remplacez le filtre abîmé. Remplacez le bol central.
Très peu de quantité de jus sort du distributeur.	Il y a trop de restes accumulés dans le bol central. Vous avez exercé trop de pression sur le poussoir.	Nettoyez le bol central. Faites pression sur le poussoir lentement.
Le produit vibre beaucoup ou émet des bruits inhabituels.	Le filtre n'est pas bien installé. L'extracteur de jus n'est pas installé sur une surface stable et plate. Le voltage est trop élevé. Il y a trop de fruits ou de légumes dans le produit.	Placez le filtre à sa place. Placez l'extracteur de jus sur une surface plate et stable. Assurez-vous que le voltage coïncide avec celui spécifié sur l'étiquette du produit. Retirez l'excès de fruits et légumes.
Le produit est obstrué.	Le coupeur ou le filtre sont obstrués par des aliments.	Débranchez le produit de la prise de courant, retirez les ingrédients qui obstruent et coupez-les en plus petits morceaux.

7. SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

Modèle : StrongTitanium 19000 XXL / ExtremeTitanium 19000 XXL
 Référence : 04110 / 04111
 Puissance : 800 W
 Voltage et fréquence : 220-240 V, 50 Hz

Puissance maximale : 1300 W

Les spécifications techniques peuvent être modifiées sans notification préalable afin d'améliorer la qualité du produit.

Produit fabriqué en Chine | Conçu en Espagne

8. RECYCLAGE DES ÉQUIPEMENTS ÉLECTRIQUES ET ÉLECTRONIQUES



Ce symbole indique que, conformément à la réglementation en vigueur, le produit et/ou la batterie doivent être éliminés séparément des déchets municipaux. Lorsque ce produit atteint la fin de sa vie utile, vous devez retirer les piles ou batteries et les apporter à un point de collecte désigné par les autorités locales.

Pour obtenir des informations détaillées sur la manière la plus adéquate de vous débarrasser de vos appareils électriques et électroniques et/ou des batteries correspondantes, vous devez contacter les autorités locales.

Le respect des directives susmentionnées contribuera à la protection de l'environnement.

9. GARANTIE ET SAV

Cecotec est responsable envers l'utilisateur final ou le consommateur de tout défaut de conformité existant au moment de la livraison du produit dans les termes, conditions et délais établis par la réglementation applicable.

Il est recommandé que les réparations soient effectuées par du personnel qualifié.

Si vous détectez un incident ou un problème avec le produit, vous devez contacter le Service Après-Vente Officiel de Cecotec au +34 9 63 21 07 28.

10. COPYRIGHT

Les droits de propriété intellectuelle des textes de ce manuel appartiennent à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tous droits réservés. Le contenu de cette publication ne peut être, en totalité ou en partie, reproduit, stocké dans un système de récupération de données, transmis ou distribué par quelque moyen que ce soit (électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou similaire) sans l'autorisation préalable de CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. TEILE UND KOMPONENTEN

Abb. 0

1. Stopfer: Dieser Teil verwendet man, um die Zutaten langsam hinzugeben. Drücken Sie bis die Zutaten in Kontakt mit dem Filter kommen, sodass die Wirksamkeit des Entsafters verbessert.
2. Eingabeöffnung: Einsatz, um das Obst und die Gemüse hinzugeben.
3. Filter: Einsatz, der den frischen gepressten Saft filtert und die Schalen und Knochen trennt.
4. Saftauffangschale: Behälter, wo den gefilterten Saft akkumuliert wird, bevor ihn in den Saftbehälter gegossen wird.
5. Ausgießer: Einsatz zum Saft gießen.
6. Antriebsachse Verbindet den Filter des Entsafters mit dem Hauptteil des Gerätes.
7. Deckel des Saftbehälters: Um den Saftbehälter zu schließen und das Eindringen von Schmutz zu verhindern.
8. Saftbehälter: Behälter, in dem den gepressten Saft ohne das Fruchtfleisch akkumuliert wird.
9. Hauptteil: Es ist den Hauptteil des Entsafters. Man findet in der Innenseite die elektrischen Teile wie den Motor.
10. Klemmen: Halt die Eingabeöffnung und den Hauptteil des Gerätes zusammen, um den Verschluss des Produkts sicherzustellen.
11. Drehschalter: Ermöglicht die Leistungsstufe zwischen Pulse (Turbo), 0, 1 oder 2 auszuwählen.
12. Kabelaufwicklung: Verbindet das Gerät mit der Steckdose.
13. Fruchtfleischbehälter: Behälter, in dem die Schale und die Knochen des Obsts und Gemüse akkumuliert werden.
14. Sicherheitsschalter: Ermöglicht einen sicheren Betrieb des Gerätes.

2. VOR DER VERWENDUNG

- Dieses Gerät ist so verpackt, dass es während des Transports geschützt bleibt. Nehmen Sie das Gerät aus dem Karton und entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial. Sie können den Originalkarton und die andere Verpackung an einem sicheren Ort aufbewahren, um Schäden am Gerät zu vermeiden, falls Sie es in Zukunft transportieren müssen. Wenn Sie die Originalverpackung entsorgen möchten, stellen Sie sicher, dass alle Artikel wiederverwerten.
- Prüfen Sie, ob die Lieferung vollständig und in gutem Zustand ist. Wenn die Lieferung

fehlen oder nicht in gutem Zustand sind, kontaktieren Sie den technischen Kundendienst von Cecotec.

- Bevor Sie zum ersten Mal das Produkt verwenden, reinigen Sie vorsichtig alle Teile, die mit den Lebensmitteln in Kontakt kommen werden.

3. MONTAGE

Der Entsafter ist mit einem Doppelte Sicherheitssystem entworfen, und läuft nur bei Einstellung alle Teile.

Folgen Sie den nachstehenden Schritten um ihn zu montieren und richtig zu verwenden.

1. Drehen Sie den Drehschalter zur Position „0“ und stellen Sie die Saftauffangschale wie auf der Abbildung 1 zu sehen ist.
2. Stellen Sie den Filter in die Saftauffangschale wie auf der Abbildung 2 zu sehen ist und vergewissern Sie sich, dass den Filter in die Antriebsachse richtig eingestellt ist.
3. Stellen Sie die Eingabeöffnung in den Hauptteil des Gerätes wie auf der Abbildung 3 zu sehen ist und drehen Sie in die Richtung, die angezeigt ist, um sie zu schließen.
4. Verwenden Sie die Klemmen, um das Gerät zu verriegeln. Das Produkt wird im Betrieb setzen, wenn es komplett verriegelt ist. Abb. 4
5. Neigen Sie leicht das Gerät und stellen Sie den Behälter unter der Saftauffangschale. Drücken Sie den Unterteil des Behälters zu dem Hauptteil des Gerätes, um ihn auf seiner Stellung zu stellen. Abb. 5
6. Legen Sie den Saftbehälter unter dem Ausgießer. Abb. 6
7. Vergewissern Sie sich, dass den Drehschalter auf Position „0“ und verbinden Sie das Gerät mit der Steckdose. Abb. 7
8. Waschen Sie, schälen (wenn nötig) und entfernen Sie Kerne und Knochen von Obst und Gemüse. Dann, schneiden Sie sie in Stücke gemäß der Eingabeöffnung. Abb. 8
9. Verwenden Sie den Drehschalter, um die gewünschte Leistung gemäß der Früchte oder Gemüse auszuwählen (Sehen Sie die Ratschläge Abb. 9

Hinweis

Um die Lebensdauer des Entsafters zu verlängern, betrieben Sie das Gerät ununterbrochen, nicht länger als 1 Minute.

10. Geben Sie Frucht- und Gemüsestücke durch die Eingabeöffnung und verwenden Sie den Stopfer, um sie vorsichtig nach hinten zu schieben (drücken Sie sie nicht mit zu viel Kraft, da die Qualität des Getränkes beschädigt werden könnte) Abb. 10

Hinweis

Wenn die Steckdose verstopft oder der Saftbehälter voll ist, trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und leeren oder reinigen Sie es, bevor Sie es wieder benutzen.

- 11. Fügen Sie die Finger oder andere Gegenstände in die Eingabeöffnung hinzu.
- 12. Nach dem Betrieb, schalten Sie den Entsafter und trennen Sie die Verbindung von der Steckdose. Warten Sie, bis den Filter nicht mehr dreht, bevor Sie den Saftbehälter entnehmen.

Hinweis

Frischer Fruchtsaft sollte sofort getrunken werden, da sowohl der Geschmack als auch der Nährwert durch den Kontakt mit Luft beeinträchtigt werden.

Ratschläge/ Tipps

- Verwenden Sie frische Früchte und Gemüse, da mehr Saft erhalten. Das beste Obst dafür ist die Ananas, Rote Beete, Sellerie, Apfel, Gurke, Möhre, Spinat, Melone Tomate, Mandarine, Traube usw.
- Es ist nicht unbedingt notwendig, die feine Schale zu entfernen. Es müssen nur dicke Schalen (z.B. die der Orange, Ananas oder Rübe) entfernt werden. Die Samen (wie zum Beispiel von Orangen) sollen auch entfernt werden.
- Geben Sie einen Schuss Zitronenschaft bei Zubereitung von Orangensaft, um den Prozess der Oxidation zu verlängern.
- Die Blätter und die Würzen (wie Kopfsalat) können auch mit dem Entsafter entsaftet werden.
- Es wird nicht empfohlen, Früchte mit Stärkemehl wie Banane Papaya, Avocado, Feigen oder Mango.

4. BEDIENUNG

Leistungsstufenregler

- "0": Ausgeschaltet
- "1": Niedrig mit diesem Modus kann man weiche Früchte und Gemüse wie zum Beispiel Wassermelone Erdbeere, Tomate verarbeiten.
- 2: Hoch. Mit diesem Modus kann man alle Arte von Gemüse und Obst verarbeiten

Hinweis: Sehen Sie die „Ratschläge“, um mehr Information über Gemüse und Obst zu erhalten.

5. REINIGUNG UND WARTUNG

- Nach der Reinigung des Produktes, vergewissern Sie sich, dass es trocknet ist, bevor Sie es aufbewahren.
- Nach dem Gebrauch trocknet und sicher es aufbewahren. Stellen Sie den Filter nicht zum direkten Sonnenlicht.
- Bewahren Sie das Gerät außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Reinigen Sie den Entsafter sofort nach dem Gebrauch. Tauchen Sie den Hauptteil des Gerätes ins Wasser oder andere Flüssigkeiten nicht.
- Trennen Sie die Verbindung von der Steckdose, bevor Sie die Oberfläche reinigen. Beim Reinigen verwenden Sie einen weiches, feuchtes Tuch. Die anderen Teile können mit Wasser gereinigt werden.
- Reinigen Sie die abnehmbaren Teile nicht mit Wasser über 60 °C. Verwenden Sie lauwarmes Wasser und Seife, um diese Teile mit einer Bürste zu reinigen und dann waschen Sie diese ab.
- Folgen Sie die nachstehenden Anweisungen, um eine richtige Reinigung durchzuführen:
 1. Entfernen Sie den Behälter. Abb. 11
 2. Entnehmen Sie den Stopfer. Abb. 11
 3. Verwenden Sie die Klemmen, um das Gerät zu öffnen. Abb. 12
 4. Entnehmen Sie die Eingabeöffnung, den Filter und die Saftauffangschale Abb. 13

Hinweis: Um den Filter richtig zu reinigen, geben Sie Reinigungsmittel ins Wasser und verwenden Sie eine Bürste, dann spülen Sie ihn mit Wasser ab.

5. Nehmen Sie den Filter mit den Händen und ziehen Sie ihn nach oben, um ihn herauszunehmen. Abb. 14
6. Nehmen Sie die Saftauffangschale mit den Händen und ziehen Sie ihn nach oben, um ihn herauszunehmen. Abb. 15

6. PROBLEMLÖSUNG

Problem	Mögliche Ursache	Mögliche Lösungen
Auch wenn an die Steckdose verbindet ist, schaltet das Produkt sich nicht.	Die Saftauffangschale ist nicht richtig eingesetzt. Die Eingabeöffnung ist nicht richtig eingesetzt. Der Sicherheitsschalter funktioniert nicht.	Stellen Sie die Saftauffangschale auf ihre Stellung. Stellen Sie die Eingabeöffnung auf ihre Stellung. Ersetzen Sie die Eingabeöffnung. Vergewissern Sie sich, dass alle Bestandteile des Gerätes richtig eingesetzt sind.

Der Motor des Produkts gibt ungewöhnliche Gerüche ab	Das ist auf Rückstände des Herstellungsprozesses zurückzuführen.	Falls das Problem weiterbesteht, kontaktieren Sie bitte den technischen Kundendienst von Cecotec.
Das Produkt haltet beim Betrieb an.	Die Spannung ist nicht angemessen. Die Füllmenge ist überschritten. Der Stopfer wurde zu fest gedrückt. Der Motor hat sich überhitzt und das Gerät funktioniert nicht mehr als Sicherheitsmaßnahme.	Vergewissern Sie sich, dass die Spannung mit der auf dem Etikett angegeben wird überstimmt. Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und entfernen Sie überschüssige Lebensmittel. Drücken Sie leicht den Stopfer Schalten Sie das Gerät 20-30 Min. lang, bevor Sie es wieder verwenden.
Das Obst erhält zu viel Fruchtfleisch	Den Filter weist Schäden auf. Es gibt zu viel Fruchtfleisch in der Saftauffangschale.	Ersetzen Sie den beschädigten Filter Ersetzen Sie die zentrale Schale.
Es kommt sehr wenig Saft aus dem Spender.	Es gibt zu viel Fruchtfleisch in der Saftauffangschale. Der Stopfer wurde zu fest gedrückt.	Reinigen Sie die Saftauffangschale. Drücken Sie leicht den Stopfer
Das Gerät vibriert zu stark und erzeugt ungewöhnliche Geräusche.	Der Filter wurde nicht richtig eingesetzt. Der Entsafter wurde nicht auf eine stabile Oberfläche gestellt. Die Spannung ist zu hoch. Es gibt zu viele Gemüse oder Obst im Gerät.	Setzen Sie den Filter in Ihre Stellung ein. Stellen Sie den Entsafter auf eine flache und stabile Oberfläche. Vergewissern Sie sich, dass die Spannung mit der auf dem Etikett angegeben wird überstimmt. Entfernen Sie das Übermaß an Obst und Gemüse.
Das Gerät ist blockiert.	Das Schneidmesser oder der Filter sind von Lebensmitteln blockiert.	Schalten Sie das Gerät aus, entfernen Sie die Zutaten, die das Gerät blockieren und schneiden Sie sie in kleinere Stücke.

7. TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Modell: StrongTitanium 19000 XXL / ExtremeTitanium 19000 XXL

Referenz des Gerätes: 04110 / 04111

Leistung: 800 W

Spannung und Frequenz: 220-240 V, 50 Hz

Höchstleistung: 1300 W

Technische Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden, um die Produktqualität zu verbessern.

Hergestellt in China | Entworfen in Spanien

8. RECYCLING VON ELEKTRO- UND ELEKTRONIKGERÄTEN



Dieses Symbol weist darauf hin, dass das Produkt und/oder die Batterie gemäß den geltenden Vorschriften getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Wenn dieses Produkt das Ende seiner Nutzungsdauer erreicht hat, sollten Sie die Batterien/Akkus entfernen und es zu einer von den örtlichen Behörden bestimmten Sammelstelle bringen.

Ausführliche Informationen über die am besten geeignete Art der Entsorgung von Elektro- und Elektronikgeräten und/oder Batterien erhalten Verbraucher bei ihren örtlichen Behörden.

Die Einhaltung der oben genannten Leitlinien trägt zum Schutz der Umwelt bei.

9. GARANTIE UND KUNDENDIENST

Cecotec haftet gegenüber dem Endnutzer oder Verbraucher für jegliche Konformitätsmängel, die zum Zeitpunkt der Lieferung des Produkts bestehen, gemäß den in den geltenden Vorschriften festgelegten Bedingungen und Fristen.

Es wird empfohlen, dass Reparaturen von qualifiziertem Personal durchgeführt werden.

Sollte unerwartet eine Störung auftreten oder haben Sie Fragen über Ihrem Produkt, können Sie sich mit dem Kundendienst in Verbindung setzen über die Telefonnummer: +34 963210728

10. COPYRIGHT

Die geistigen Eigentumsrechte an den Texten in dieser Bedienungsanleitung liegen bei CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle Rechte vorbehalten. Der Inhalt dieser Veröffentlichung darf weder ganz noch teilweise ohne vorherige Genehmigung von CECOTEC INNOVACIONES, S.L. vervielfältigt, in einem Datenabfragesystem gespeichert, übertragen oder auf irgendeine Weise (elektronisch, mechanisch, durch Fotokopie, Aufzeichnung oder Ähnliches) verbreitet werden.

1. PARTI E COMPONENTI

Fig. 0

1. Pressa: parte che serve a pressare lentamente tutti gli ingredienti introdotti. Assicurarsi di pressare finché gli ingredienti non sono in contatto con filtro per una migliore efficienza di frullatura.
2. Foro di entrata degli ingredienti: parte attraverso la quale vengono introdotte la frutta e le verdure.
3. Filtro: parte che filtra il succo appena spremuto e lo separa da bucce e noccioli.
4. Ciotola centrale: spazio dove si accumula il succo filtrato prima di passare al recipiente per il succo.
5. Beccuccio di fuoriuscita del succo: parte attraverso la quale esce il succo.
6. Ingranaggio del motore: collega il filtro dell'estrattore con il corpo principale dello stesso.
7. Coperchio del recipiente per il succo: serve a chiudere il recipiente per il succo e a prevenire l'entrata di sporcizia.
8. Recipiente per il succo: spazio nel quale si accumula il succo spremuto senza polpa.
9. Corpo principale: è la parte principale dell'estrattore, all'interno del quale si trovano componenti elettriche, tra cui il motore.
10. Agganci: mantiene agganciati il foro di entrata degli ingredienti e il corpo principale per garantire una chiusura sicura del prodotto.
11. Regolatore di potenza: permette di regolare il livello di potenza dell'estrattore tra Pulse (turbo), 0, 1 o 2.
12. Cavo di alimentazione: collega il dispositivo alla presa di corrente.
13. Recipiente di raccolta residui: recipiente di raccolta delle scorze, bucce spesse e noccioli di frutta e verdura.
14. Interruttore di sicurezza: permette il funzionamento sicuro del dispositivo.

2. PRIMA DELL'USO

- Questo apparecchio ha un imballaggio progettato per proteggerlo durante il trasporto. Estrarre l'apparecchio dalla scatola e rimuovere tutto il materiale presente nell'imballaggio. Conservare la scatola originale e gli altri elementi in un luogo sicuro per prevenire danni all'apparecchio in caso di necessità di trasportarlo in futuro. Se si desidera smaltire l'imballaggio originale, assicurarsi di riciclare tutti gli elementi in modo appropriato.
- Verificare che tutte le parti e componenti siano inclusi e in buono stato. Se uno di essi mancasse o non fosse in buone condizioni, contattare immediatamente il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec.

- Prima di utilizzare il prodotto per la prima volta, pulire con attenzione tutte le parti che entrano a contatto con gli ingredienti.

3. MONTAGGIO

L'estrattore è stato progettato con un sistema di doppia sicurezza e funziona solamente se tutte le componenti sono montate.

Seguire i seguenti passaggi per montare e utilizzare correttamente il prodotto.

1. Girare il regolatore di potenza in posizione "0" e collocare la ciotola centrale all'interno del corpo principale del prodotto come indicato nella figura 1.
2. Collocare il filtro all'interno della ciotola centrale come mostra la figura 2 e assicurarsi che il filtro sia montato correttamente nell'ingranaggio del motore.
3. Collocare il foro di entrata degli ingredienti nel corpo principale come mostrato nella figura 3 e girarlo nel senso che viene indicato per chiuderlo.
4. Utilizzare gli agganci per chiudere il prodotto. Il prodotto funzionerà solo se chiuso del tutto in modo sicuro.. Fig. 4
5. Inclinare leggermente il prodotto e collocare il recipiente sotto l'uscita della ciotola centrale. Spingere la parte inferiore del recipiente verso il corpo principale per collocarlo nella sua posizione. Fig. 5
6. Collocare il recipiente per il succo sotto l'erogatore del succo. Fig. 6
7. Assicurarsi che il regolatore di potenza si trovi in posizione "0" e collegare il prodotto ad una presa di corrente. Fig. 7
8. Pulire, pelare (nel caso di bucce) e rimuovere i noccioli o chicchi della frutta e verdura. In seguito, tagliarle a pezzi tenendo conto della dimensione del foro di entrata degli ingredienti. Fig. 8
9. Utilizzare il regolatore di potenza per selezionare il livello di potenza desiderato a seconda del tipo di frutta o verdura (vedere sezione suggerimenti). Fig. 9

Avviso

Per prolungare la vita utile dell'estrattore, non utilizzare il prodotto in maniera continua per più di un minuto.

10. Introdurre i pezzi di frutta e verdura nel foro di entrata degli ingredienti e utilizzare la pressa per premere con attenzione (non premere con troppa forza, poiché ciò potrebbe influire sulla qualità del risultato finale). Fig. 10

Attenzione

Se l'uscita è bloccata oppure il recipiente per il succo è pieno, scollegare il dispositivo dalla presa di corrente e svuotarlo o pulirlo prima di riutilizzarlo.

- 11. Non introdurre le dita né altri oggetti nel foro di entrata degli ingredienti.
- 12. Una volta fatto,, spegnere l'estrattore e scollegarlo dalla presa di corrente. Attendere che il filtro abbia smesso di ruotare prima di rimuovere recipiente per il succo.

Avviso

È consigliabile bere immediatamente il succo di frutta fresca per preservare tutto il sapore e il valore nutrizionale.

Consigli

- Utilizzare frutta e verdura fresca con più contenuto di succo. La frutta e verdura che più si adatta è la seguente: ananas, bietola, sedano, mela, cetriolo, carota, spinaci, melone, pomodori, mandarini, uva, ecc.
- Non è necessario rimuovere le bucce e scorze fini. È necessario rimuovere le scorze spesse (ad esempio, quelle dell'arancia, dell'ananas o della bietola). I semi (ad esempio, quelli delle arance) devono essere anch'essi rimossi.
- Aggiungere delle gocce di succo di limone nel caso del succo di mela per evitare che il succo si possa scurire o per rallentare l'ossidazione.
- Le foglie e le radici (ad esempio, la lattuga) possono essere spremute dall'estrattore.
- Non si consiglia utilizzare frutta che contiene amido come banane, papaya, avocado, fichi o mango.

4. FUNZIONAMENTO

Regolatore di potenza

- "0": spento
- "1": bassa. Questa modalità serve specialmente a spremere frutta e verdura tenere, ad esempio, anguria, fragole, pomodori, ecc.
- "2": alta. Questa modalità si può utilizzare per spremere qualsiasi tipo di frutta e verdura.

Avviso: vedere la sezione "Suggerimenti" per ottenere maggiori informazioni a proposito della frutta e verdura da spremere.

5. PULIZIA E MANUTENZIONE

- Dopo aver pulito il dispositivo, assicurarsi di asciugarlo meticolosamente prima di conservarlo.
- Dopo aver utilizzato il prodotto, conservarlo in un luogo asciutto e riparato. Evitare di esporre il prodotto direttamente al sole.

- Verificare di conservarlo fuori dalla portata dei bambini.
- Pulire l'estrattore subito dopo ogni uso. Non sommergere il corpo principale del prodotto in acqua né in qualsiasi altro liquido.
- Scollegare il prodotto dalla presa di corrente prima di pulire la superficie. Utilizzare un panno morbido e asciutto per pulirlo. È possibile lavare con acqua il resto delle componenti.
- Non lavare le parti rimovibili con acqua a temperature che superino i 60 °C. Utilizzare acqua tiepida e sapone per pulire le stesse con una spazzola e poi risciacquare.
- Seguire le seguenti istruzioni per completare una pulizia adeguata:
 1. Rimuovere il recipiente. Fig. 11
 2. Rimuovere la pressa. Fig. 11
 3. Utilizzare gli agganci dei lati per aprire il prodotto. Fig. 12
 4. Rimuovere il canale di ingresso degli ingredienti, il filtro e la ciotola centrale. Fig. 13

Avviso: per pulire bene il filtro, aggiungere detergente all'acqua e utilizzare una spazzola, poi risciacquare con acqua pulita.

5. Afferrare il bordo del filtro con entrambe le mani e tirarlo su per rimuoverlo. Fig. 14
6. Afferrare il bordo della ciotola centrale con entrambe le mani e tirarlo su per rimuoverlo. Fig. 15

6. RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibili cause	Possibili soluzioni
Una volta collegato alla presa di corrente, il prodotto non si accende.	La ciotola centrale non è montata correttamente. Il canale di ingresso degli ingredienti non è montato correttamente. L'interruttore di sicurezza non funziona.	Collocare la ciotola centrale nella sua posizione. Collocare l'entrata degli ingredienti al suo posto. Sostituire il canale per introdurre gli ingredienti. Assicurarsi che tutte le componenti del prodotto siano montate correttamente.
Il motore del prodotto emana odori inusuali.	Questo si deve alle rimanenze dei residui del processo di fabbricazione.	Se l'odore persiste dopo vari usi, contattare il Servizio di Assistenza Tecnica di Cecotec.

Il prodotto si ferma durante il funzionamento.	La tensione non è quella adeguata. La quantità di alimenti dentro il prodotto è troppa. La pressa è stata premuta con troppa forza. Il motore si è surriscaldato e il dispositivo ha smesso di funzionare come misura di sicurezza.	Assicurarsi che la tensione coincida con quella specificata sull'etichetta del prodotto. Scollegare il dispositivo dalla presa di corrente e rimuovere l'eccesso di alimenti. Premere delicatamente la pressa. Spegnerlo per 20-30 minuti prima di riutilizzarlo.
La frutta contiene troppa buccia.	Il filtro è danneggiato. Ci sono troppi residui accumulati nella ciotola centrale.	Sostituire il filtro danneggiato. Sostituire la ciotola centrale.
Esce poca quantità di succo dall'erogatore.	Ci sono troppi residui accumulati nella ciotola centrale. La pressa è stata premuta con troppa forza.	Pulire la ciotola centrale. Premere delicatamente la pressa.
Il dispositivo vibra molto e produce rumori inusuali.	Il filtro non è ben montato. L'estrattore non è collocato su una superficie stabile e piana. La tensione è troppo alta. C'è troppa frutta o verdura dentro il prodotto.	Collocare il filtro nella sua posizione. Collocare l'estrattore su una superficie stabile e piana. Assicurarsi che la tensione coincida con quella specificata sull'etichetta del prodotto. Ritirare tutto l'eccesso di frutta e verdura.
Il prodotto è ostruito.	Le lame o il filtro sono ostruiti dagli alimenti.	Scollegare il prodotto dalla presa di corrente, rimuovere gli ingredienti che stanno ostruendo e tagliarli a pezzi più piccoli.

7. SPECIFICHE TECNICHE

Modello: StrongTitanium 19000 XXL / ExtremeTitanium 19000 XXL
Codice prodotto: 04110 / 04111
Potenza: 800 W
Tensione e frequenza: 220-240 V, 50 Hz
Massima Potenza: 1300 W
Le specifiche tecniche possono cambiare senza previa notifica per migliorare la qualità del prodotto.
Fabbricato in China | Progettato in Spagna

8. RICICLAGGIO DI APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE



Questo simbolo indica che, in conformità con le normative vigenti, il prodotto e/o la batteria devono essere smaltiti separatamente dai rifiuti domestici. Quando questo prodotto raggiunge la fine della sua vita utile, è necessario rimuovere le pile/batterie/accumulatori e portarlo in un punto di raccolta designato dalle autorità locali.

Per informazioni dettagliate su come smaltire correttamente le apparecchiature elettriche ed elettroniche e/o le batterie, il consumatore dovrà contattare le autorità locali.

Il rispetto delle linee guida di cui sopra aiuterà a proteggere l'ambiente.

9. GARANZIA E SUPPORTO TECNICO

Cecotec sarà responsabile nei confronti dell'utente finale o del consumatore per qualsiasi difetto di conformità esistente al momento della consegna del prodotto nei termini, condizioni e scadenze stabilite dalla normativa vigente.

Si raccomanda che le riparazioni siano effettuate da personale specializzato.

Se si riscontra un problema con il prodotto o in caso di dubbi, si prega di contattare il Servizio di Assistenza Tecnica ufficiale di Cecotec al numero +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

I diritti di proprietà intellettuale dei testi di questo manuale appartengono a CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Tutti i diritti riservati. Il contenuto di questa pubblicazione non può essere, in tutto o in parte, riprodotto, archiviato in un sistema di recupero, trasmesso o distribuito con qualsiasi mezzo (elettronico, meccanico, fotocopia, registrazione o simile) senza la previa autorizzazione di CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. PEÇAS E COMPONENTES

Fig. 0

1. Prensador: peça que serve para pressionar lentamente os alimentos introduzidos no tubo de entrada. Certifique-se de pressionar até que os ingredientes estejam em contacto com o filtro para melhorar a eficiência do liquidificador.
2. Tubo de entrada de alimentos: parte através da qual se introduzem frutas e legumes.
3. Filtro: peça que filtra o sumo recém espremido e separa das cascas e dos caroços.
4. Tigela central: espaço onde se acumula o sumo filtrado antes de passar ao recipiente de sumo.
5. Saída de sumo: parte através da qual se serve o sumo.
6. Engrenagem do motor: conecta o filtro do liquidificador com o corpo principal do produto.
7. Tampa do recipiente de sumo: serve para fechar o recipiente de sumo e prevenir que entre sujidade.
8. Recipiente para sumo: espaço no qual se acumula sumo espremido sem polpa.
9. Corpo principal: é a parte principal do liquidificador, dentro do qual se encontram as peças elétricas entre elas o motor.
10. Pinça: mantém a entrada dos ingredientes e o corpo principal juntos para garantir que o produto está fechado em segurança.
11. Seletor de níveis de potência: permite selecionar o nível de potência de funcionamento do produto entre Pulse (turbo), 0, 1 ou 2.
12. Cabo de alimentação: conecta o dispositivo à tomada de corrente.
13. Recipiente para recolher os restos: recipiente para onde vão todos os restos de cascas, peles grossas e caroços das frutas e legumes.
14. Botão de segurança: permite um funcionamento seguro do dispositivo.

2. ANTES DE USAR

- Este aparelho é acondicionado em embalagens concebidas para o proteger durante o transporte. Retire o aparelho da sua caixa e remova todo o material de embalagem. Pode manter a caixa original e outras embalagens num local seguro para evitar danos no aparelho, caso necessite de o transportar no futuro. Se deseja descartar a embalagem original, certifique-se de reciclar todos os elementos corretamente.
- Certifique-se de que todas as peças e componentes estejam incluídos e em bom estado. Se algum deles faltar ou não estiver em boas condições, contactar imediatamente o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec.

- Limpe cuidadosamente todas as partes que entrem em contacto com os ingredientes antes de utilizar o produto pela primeira vez.

3. MONTAGEM

O liquidificador é concebido com um sistema de segurança e só funciona se todas as peças estiverem instaladas.

Siga os seguintes passos para o montar e utilizar corretamente.

1. Gire o seletor de níveis de potência à posição "0" e coloque a tigela central dentro do corpo principal do produto como mostra a figura 1.
2. Coloque o filtro dentro da tigela central como mostra a figura 2 e certifique-se de que o filtro está instalado corretamente na engrenagem do motor.
3. Coloque a entrada de ingredientes no corpo principal como mostra na figura 3 e gire-a no sentido indicado para a fechar.
4. Utilize as pinças para fechar o produto. O produto somente funcionará quando estiver completamente fechado de forma segura. Fig. 4
5. Incline o produto ligeiramente e coloque o recipiente debaixo da saída da tigela central. Empurre a parte inferior do recipiente até ao corpo principal para o colocar na sua posição. Fig. 5
6. Coloque o recipiente de sumo debaixo da saída de sumo. Fig. 6
7. Certifique-se de que o seletor de potência está na posição "0" e conecte o produto à corrente elétrica. Fig. 7
8. Limpe, descasque e retire os caroços às frutas e ou legumes, caso seja necessário. Depois, corte-os em pedaços tendo em conta o tamanho da entrada dos alimentos. Fig. 8
9. Utilize o seletor de níveis de potência para selecionar o nível de potência desejado dependendo do tipo de fruta ou legumes a usar (veja a secção "Dicas"). Fig. 9

Aviso

Para aumentar a vida útil do liquidificador, não utilize o produto de forma contínua durante mais de um minuto.

10. Introduza os pedaços de fruta e/ou legumes pela entrada de ingredientes e utilize o prensador para os pressionar com cuidado (não pressione com demasiada força, poderá afetar a qualidade do resultado final). Fig. 10

Aviso

Se a saída estiver bloqueada ou o recipiente estiver cheio, desconecte o dispositivo da corrente elétrica e esvazie-os antes de voltar a usar.

- 11. Não insira dedos ou outros objetos no tubo de entrada dos ingredientes.
- 12. Quando tiver acabado de processar as frutas e os legumes, desligue o liquidificador e desconecte da corrente elétrica. Espere que o filtro tenha parado de girar antes de retirar o recipiente de sumo.

Aviso

É conveniente beber o sumo de fruta fresca imediatamente, para preservar todo o sabor e valor nutricional.

Dicas

- Utilize frutas e legumes frescos porque contêm mais sumo. A fruta que se adapta melhor é: ananás, beterraba, aipo, maçã, pepino, cenoura, espinafre, melão, tomate, tangerina, uva, etc.
- Não há necessidade de remover as peles e as cascas finas. Apenas as cascas grossas (por exemplo, as da laranja, ananás ou beterraba) precisam de ser removidas. As sementes (por exemplo, para laranjas) também devem ser removidas.
- Adicione algumas gotas de sumo de limão ao fazer sumo de maçã para evitar que fique castanho ou para retardar o processo de oxidação.
- As folhas e raízes (por exemplo, de alface) também podem ser espremidas com o liquidificador.
- Não é aconselhável utilizar frutos que contenham amido, como bananas, papaia, abacate, figos ou manga.

4. FUNCIONAMENTO

Seletor de níveis de potência

- "0": desligado
- "1": baixa. Este modo serve especialmente para processar frutas e legumes moles como por exemplo melancia, morangos, tomate etc.
- "2": alta. Este modo pode ser utilizado para processar qualquer tipo de frutas e legumes.

Aviso: veja a secção de "Dicas" para obter mais informação sobre as frutas e legumes a processar.

5. LIMPEZA E MANUTENÇÃO

- Depois de limpar o dispositivo, certifique-se de secar cuidadosamente antes de o guardar.
- Depois de utilizar o produto, guarde num lugar seco e seguro. Evite a exposição direta ao sol.

- Certifique-se de guardar fora do alcance das crianças.
- Limpe o liquidificador imediatamente depois de cada uso. Não imerja o corpo principal do produto em água nem em qualquer outro líquido.
- Desconecte o produto da corrente elétrica antes de limpar a superfície. Utilize um pano suave e seco para limpar o produto. O resto das partes podem ser lavadas com abundante água.
- Não lave as partes desmontáveis com água a temperaturas superiores a 60 °C. Utilize água morna e sabão para limpar estas partes com a escova de limpeza e depois enxague.
- Siga as seguintes instruções para uma limpeza adequada:
 1. Retire o recipiente. Fig. 11
 2. Retire o prensador. Fig. 11
 3. Utilize as pinças das laterais para abrir o produto. Fig. 12
 4. Retire a entrada de ingredientes, o filtro e a tigela central. Fig. 13

Aviso: para limpar bem o filtro, adicione detergente à água e utilize uma escova de limpeza, depois enxague com água limpa.

5. Agarre na borda do filtro com ambas as mãos e puxe para cima para o retirar. Fig. 14
6. Agarre na borda da tigela com ambas as mãos e puxe para cima para o retirar. Fig. 15

6. RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Problema	Possíveis causas	Possíveis soluções
Uma vez conectado à corrente elétrica, o produto não liga.	A tigela central não está instalada corretamente. A entrada de ingredientes não está instalada corretamente. O botão de segurança não funciona.	Coloque a tigela central na sua posição. Coloque a entrada de ingredientes corretamente. Substitua a entrada de ingredientes. Certifique-se de que todas as peças estão corretamente instaladas.
O motor do produto emite cheiros invulgares.	Isto é devido aos resíduos do processo de fabrico.	Se o odor persistir depois de vários usos, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica da Cecotec.

O produto para durante o funcionamento.	A tensão não é adequada. Há demasiada quantidade de alimentos dentro do produto. O prensador foi pressionado com demasiada força. O motor aqueceu excessivamente e o dispositivo deixou de funcionar como medida de segurança.	Certifique-se de que a tensão de rede coincide com a tensão especificada na etiqueta do produto. Desconecte o aparelho da corrente elétrica e retire o excesso de alimentos. Pressione o prensador suavemente. Desligue-o durante 20-30 minutos antes de o voltar a usar.
A fruta contém demasiada casca.	O filtro está danificado. Há demasiados resíduos acumulados no recipiente central.	Substitua o filtro danificado. Substitua a tigela central.
Sai muito pouca quantidade de sumo pelo dispensador.	Há demasiados resíduos acumulados no recipiente central. O prensador foi pressionado com demasiada força.	Limpe a tigela central. Pressione o prensador suavemente.
O dispositivo vibra muito ou produz ruídos invulgares.	O filtro não está instalado corretamente. O liquidificador não está colocado sobre uma superfície plana e estável. A tensão é demasiado alta. Há demasiada fruta ou legumes dentro do produto.	Coloque o filtro na sua posição. Coloque o produto sobre uma superfície plana e estável. Certifique-se de que a tensão de rede coincide com a tensão especificada na etiqueta do produto. Retire o excesso de fruta ou legumes.
O produto está obstruído.	O cortador ou o filtro estão obstruídos pelos alimentos.	Desconecte o produto da corrente elétrica, retire os ingredientes que estejam a causar a obstrução e corte-os em pedaços mais pequenos.

7. ESPECIFICAÇÕES TÉCNICAS

Modelo: StrongTitanium 19000 XXL / ExtremeTitanium 19000 XXL
Referência do produto: 04110 / 04111
Potência: 800 W
Tensão e frequência: 220-240 V, 50 Hz
Máxima Potência: 1300 W

As especificações técnicas podem ser alteradas sem notificação prévia para melhorar a qualidade do produto.
Fabricado em China | Desenhado em Espanha

8. RECICLAGEM DE APARELHOS ELÉTRICOS E ELETRÓNICOS



Este símbolo indica que, de acordo com os regulamentos aplicáveis, o produto e/ou a bateria devem ser eliminados separadamente do lixo doméstico. Quando este produto atingir o fim da sua vida útil, deverá remover as pilhas/baterias/acumuladores e levá-lo para um ponto de recolha designado pelas autoridades locais.

Para informações detalhadas sobre a forma mais apropriada de eliminar os seus equipamentos elétricos e eletrónicos e/ou baterias, o consumidor deve contactar com as autoridades locais.

A conformidade com as diretrizes acima referidas ajudará a proteger o ambiente.

9. GARANTIA E SAT

A Cecotec será responsável perante o utilizador final ou consumidor por qualquer falta de conformidade que exista no momento da entrega do produto nos termos, condições e prazos estabelecidos pelos regulamentos aplicáveis.

Recomenda-se que as reparações sejam efetuadas por pessoal qualificado.

Se deteta uma ocorrência com o produto ou tem alguma consulta, entre em contacto com o Serviço de Assistência Técnica oficial da Cecotec através do número de telefone +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

Os direitos de propriedade intelectual dos textos deste manual pertencem à CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Todos os direitos reservados. O conteúdo desta publicação não pode, no todo ou em parte, ser reproduzido, armazenado num sistema de recuperação, transmitido ou distribuído por qualquer meio (eletrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou similar) sem a autorização prévia da CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. ONDERDELEN EN COMPONENTEN

Afb. 0

1. Stamper: onderdeel waarmee de ingevoerde ingrediënten langzaam gedrukt kunnen worden. Blijf drukken totdat de ingrediënten in contact komen met het filter om de efficiëntie van de sapcentrifuge te verbeteren.
2. Ingang voor de ingrediënten: ingang waar groente en fruit ingevoerd kunnen worden.
3. Filter: onderdeel dat het versgeperste sap filtert en scheidt van de schillen en pitten.
4. Centrale kom: ruimte waarin het gefilterde sap verzameld wordt voordat het naar de sapopvanger gaat.
5. Dispenser: onderdeel waarmee het sap geserveerd wordt.
6. Aandrijfas: verbindt het filter van de sapcentrifuge met de hoofdbehuizing.
7. Deksel van de sapopvanger: onderdeel om de sapopvanger af te sluiten en om te voorkomen dat er vuiligheid in het sap komt.
8. Sapopvanger: ruimte waarin het geperste sap verzameld wordt zonder pulp.
9. Hoofdbehuizing: het centrale deel van de sapcentrifuge waarin de elektrische onderdelen zich bevinden, onder andere de motor.
10. Clips: houden de ingang van de ingrediënten en de hoofdbehuizing bijeen om ervoor te zorgen dat het product gesloten wordt op een veilige manier.
11. Keuzeschakelaar voor het vermogensniveau: biedt de mogelijkheid om het vermogensniveau voor de werking van het product te kiezen tussen Pulse (turbo), 0, 1 of 2.
12. Voedingskabel: verbindt het apparaat met de stroombron.
13. Pulpopvangbak: bak waarin de schillen en pitten van het fruit en de groente worden opgevangen.
14. Veiligheidsknop: biedt de mogelijkheid tot een veilige werking van het apparaat.

2. VOOR U HET TOESTEL GEBRUIKT

- Dit apparaat heeft een verpakking die ontworpen is om het tijdens het transport te beschermen. Haal het apparaat uit de doos en verwijder al het verpakkingsmateriaal. U kunt de originele doos en andere verpakking op een veilige plaats bewaren om beschadiging van het toestel te voorkomen als u het in de toekomst moet vervoeren. Als u de verpakking toch weggooit, zorg er dan voor een correcte recyclage.
- Controleer of alle onderdelen en componenten aanwezig en in goede staat zijn. Als een van deze ontbreekt of niet in goede staat is, neem dan onmiddellijk contact op met de Technische Dienst van Cecotec.

- Maak voorzichtig alle onderdelen schoon die in contact komen met de ingrediënten voordat u het product voor de eerste keer gebruikt.

3. MONTAGE

De sapcentrifuge is ontworpen met een dubbel veiligheidssysteem en werkt alleen als alle onderdelen geïnstalleerd zijn.

Volg de volgende stappen om de het apparaat correct in elkaar te zetten en te gebruiken.

1. Draai de keuzeschakelaar voor het vermogensniveau naar stand "0" en plaats de centrale kom in de hoofdbehuizing zoals weergegeven in afbeelding 1.
2. Plaats het filter in de centrale kom zoals weergegeven in afbeelding 2 en zorg ervoor dat het filter correct geïnstalleerd is op de aandrijfas.
3. Plaats de ingang van de ingrediënten op de hoofdbehuizing zoals weergegeven in afbeelding 3 en draai de ingang in de aangegeven richting om hem te sluiten.
4. Gebruik de clips om het product te sluiten. Het product werkt alleen als het volledig gesloten is op een veilige manier. Afb. 4
5. Kantel het product enigszins en plaats de container onder de uitlaat van de centrale kom. Duw het onderste deel van de container naar het hoofdgedeelte om het op zijn plaats te zetten. Afb. 5
6. Plaats de sapopvanger onder de sap dispenser. Afb. 6
7. Zorg ervoor dat de keuzeschakelaar voor het vermogensniveau in stand "0" staat en sluit het product aan op een stroombron. Afb. 7
8. Maak het fruit en de groente schoon, pel ze (indien met schil) en verwijder de pitten of zaadjes. Daarna, snij ze in stukken rekening houdend met de ingang van de ingrediënten. Afb. 8
9. Gebruik de keuzeschakelaar voor het vermogensniveau om het gewenste vermogensniveau te selecteren afhankelijk van het type groente of fruit (zie de sectie met aanbevelingen). Afb. 9

Opmerking

Om de levensduur van de sapcentrifuge te verlengen, gebruik het product niet langer dan een minuut achter elkaar.

10. Voer de stukken groente en fruit in via de ingang voor de ingrediënten en gebruik de stamper om ze er voorzichtig in te drukken (druk niet met te veel kracht, dit kan invloed hebben op de kwaliteit van het eindproduct). Afb. 10

Waarschuwing

Als de uitlaat verstopt is of de sapcontainer vol is, haal dan de stekker uit het stopcontact en maak ze leeg of schoon voordat u ze weer gebruikt.

- 11. Steek geen vingers of voorwerpen in de ingang voor de ingrediënten.
- 12. Wanneer u klaar bent met het persen van het fruit en de groente, schakel de sapcentrifuge uit en verwijder de stekker uit het stopcontact. Wacht tot het filter gestopt is met draaien voordat u de sapopvanger verwijder.

Opmerking

Vers vruchtensap moet onmiddellijk worden gedronken, aangezien zowel de smaak als de voedingswaarde wordt beïnvloed door de blootstelling aan de lucht.

Aanbevelingen

- Gebruik verse groenten en fruit, omdat deze meer sap bevatten. De meest geschikte soorten groente en fruit zijn de volgende: ananas, appel, komkommer, wortel, spinazie, meloen, tomaat, mandarijn, druiven, enzovoort.
- Het is niet nodig om fijne schillen te verwijderen. Dikke schillen moeten wel verwijderd worden (bijvoorbeeld, sinaasappelschillen, ananasschillen of bietenschillen). De pitjes (bijvoorbeeld van sinaasappels) moeten ook verwijderd worden.
- Voeg enkele druppels citroensap toe als u appelsap maakt om te voorkomen dat het sap bruin wordt of om het oxidatieproces te vertragen.
- Bladgroente en wortels (bijvoorbeeld sla) kunnen ook geperst worden met de citruspers.
- Het wordt aangeraden om geen fruit en groente te persen dat zetmeel bevat, zoals bananen, papaja, avocado, vijgen of mango.

4. WERKING

Keuzeschakelaar voor het vermogensniveau

- "0": uit
- "1": laag Deze stand kan met name gebruikt worden voor het verwerken van zachte groenten en fruit, bijvoorbeeld watermeloen, aardbeien, tomaat, enz.
- "2": hoog Deze stand kan gebruikt worden om elk type groente en fruit te verwerken.

Advies: zie de sectie met "Aanbevelingen" voor meer informatie over de te verwerken groenten en fruit.

5. SCHOONMAAK EN ONDERHOUD

- Nadat u het apparaat heeft schoongemaakt, zorg ervoor dat u het apparaat aandachtig droog maakt voordat u het opbergt.
- Nadat u product heeft gebruikt, berg het op in een droge en veilige plaats. Vermijd directe blootstelling aan zonlicht.
- Zorg ervoor dat het product opgeborgen is buiten het bereik van kinderen.
- Maak de sapcentrifuge meteen schoon na ieder gebruik. Dompel de hoofdbehuizing van het product niet onder in water of welke andere vloeistof dan ook.
- Trek de stekker uit het stopcontact voordat u het oppervlak schoonmaakt. Gebruik een zachte en droge doek om het oppervlak schoon te maken. De andere onderdelen kunnen schoongemaakt worden met water.
- Maak de afneembare onderdelen niet schoon met water met een temperatuur hoger dan 60°. Gebruik lauw water en zeep om deze onderdelen schoon te maken met een schoonmaakborstel en spoel ze nadien af.
- Volg de volgende instructies voor een adequate schoonmaak:
 1. Verwijder de container. Afb. 11
 2. Verwijder de stamper. Afb. 11
 3. Gebruik de clips aan de zijkanten om het product te openen. Afb. 12
 4. Verwijder de ingang voor de ingrediënten, het filter en de centrale kom. Afb. 13

Advies: om het filter goed te reinigen, voeg detergent en water toe en gebruik een schoonmaakborstel, spoel nadien af met schoon water.

5. Pak de rand van het filter vast met beide handen en trek het naar boven om het te verwijderen. Afb. 14
6. Pak de rand van de centrale kom vast met beide handen en trek hem naar boven om hem te verwijderen. Afb. 15

6. PROBLEEMOPLOSSING

Probleem	Mogelijke oorzaken	Mogelijke oplossingen
Het product werkt niet als het is aangesloten op een stroombron.	De centrale kom is niet correct geïnstalleerd. De ingang voor de ingrediënten is niet correct geïnstalleerd. De veiligheidsknop werkt niet.	Plaats de centrale kom in zijn positie. Plaats de ingang voor de ingrediënten in zijn positie. Vervang de ingang voor de ingrediënten. Zorg ervoor dat alle onderdelen van het product correct geïnstalleerd zijn.

De motor van het product geeft ongewone geuren af	Dit wordt veroorzaakt door residuen van het productieproces.	Als de geur na meerdere keren gebruik aanhoudt, neem dan contact op met de Technische Dienst van Cecotec.
Het product stopt tijdens werking.	Het voltage is niet correct. De hoeveelheid ingrediënten die ingevoerd zijn in het product is te hoog. De stamper is met te veel kracht gebruikt. De motor is oververhit geraakt en het apparaat is gestopt met werken als veiligheidsmaatregel.	Zorg ervoor dat het voltage overeenkomt met het voltage zoals aangegeven op het typeplaatje van het product. Trek de stekker van het apparaat uit het stopcontact En verwijder overtollig voedsel. Druk zachtjes met de stamper. Schakel het apparaat uit voor 20-30 minuten alvorens het opnieuw te gebruiken.
Het fruit bevat te veel pulp.	Het filter is beschadigd. Er is te veel pulp opgehoopt in de centrale kom.	Vervang het beschadigde filter. Vervang de centrale kom
Er komt weinig sap uit de dispenser.	Er is te veel pulp opgehoopt in de centrale kom. De stamper is met te veel kracht gebruikt.	Maak de centrale kom schoon. Druk zachtjes met de stamper.
Het apparaat trilt erg en maakt ongewone geluiden.	Het filter is niet goed geïnstalleerd. De sapcentrifuge is niet op een stabiel en vlak oppervlak geplaatst. Het voltage is te hoog. Er is te veel groente of fruit in het product.	Plaats het filter in zijn positie. Plaats de sapcentrifuge op een vlak en stabiel oppervlak. Zorg ervoor dat het voltage overeenkomt met het voltage zoals aangegeven op het typeplaatje van het product. Verwijder overtollig groente en fruit.
Het product is verstopt.	De snijder of het filter zijn verstopt met ingrediënten.	Trek de stekker uit het stopcontact, verwijder de ingrediënten die de verstopping veroorzaken en snij ze in kleinere stukken.

7. TECHNISCHE SPECIFICATIES

Model: StrongTitanium 19000 XXL/ ExtremeTitanium 19000 XXL
Referentie van het product: 04110/ 04111

Vermogen: 800 W
Voltage en frequentie: 220-240 V, 50 Hz
Maximaal vermogen: 1300 W
Technische specificaties kunnen zonder voorafgaande kennisgeving worden gewijzigd om de productkwaliteit te verbeteren.
Geproduceerd in China/ Ontworpen in Spanje.

8. RECYCLING VAN ELEKTRISCHE EN ELEKTRONISCHE APPARATUUR



Dit icoon geeft aan dat, volgens de geldende voorschriften, het product en/of de accu gescheiden van het huisvuil moeten worden afgevoerd. Wanneer dit product het einde van zijn levensduur bereikt, dient u de batterijen/accu's te verwijderen en het naar een door de plaatselijke autoriteiten aangewezen inzamelpunt te brengen.

Voor gedetailleerde informatie over de aangewezen manier om elektrische apparaten en/of hun batterijen moet de consument de Plaatselijke overheid contacteren.
Naleving van de bovenstaande richtsnoeren zal bijdragen tot de bescherming van het milieu.

9. GARANTIE EN TECHNISCHE ONDERSTEUNING

Cecotec is aansprakelijk tegenover de eindgebruiker of consument voor elk gebrek aan overeenstemming dat bestaat op het ogenblik van de levering van het product onder de voorwaarden, bepalingen en termijnen die zijn vastgelegd in de toepasselijke regelgeving. Het wordt aanbevolen reparaties te laten uitvoeren door gekwalificeerd personeel.
Als u ooit een incident met het product ontdekt of vragen hebt, neem dan contact op met de officiële Technische Assistentie van Cecotec via het telefoonnummer +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

De intellectuele eigendomsrechten op de teksten in deze handleiding behoren toe aan CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Alle rechten voorbehouden. De inhoud van deze publicatie mag niet, geheel of gedeeltelijk, worden veelevoudigd, opgeslagen in een geautomatiseerd gegevensbestand, doorgegeven of verspreid op welke wijze dan ook (elektronisch, mechanisch, door fotokopieën, opnamen en dergelijke) zonder voorafgaande toestemming van CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

1. CZĘŚCI I KOMPONENTY

Rys. 0

1. Popychacz: kawałek używany do powolnego wyciskania wprowadzonych składników. Upewnij się, że naciskasz, aż składniki zetkną się z filtrem, aby poprawić wydajność blendera.
2. Wprowadzanie składników: część, przez którą wprowadzane są owoce i warzywa.
3. Filtr: kawałek, który filtruje świeżo wyciśnięty sok i oddziela go od skórki i ości.
4. Miska centralna: przestrzeń, w której przefiltrowany sok gromadzi się przed przeniesieniem do pojemnika na sok.
5. Wylewka: część, przez którą podawany jest sok.
6. Przekładnia silnika: połącz filtr blendera z głównym korpusem produktu.
7. Pokrywa pojemnika na sok: służy do zamykania pojemnika na sok i zapobiegania wnikaniu brudu.
8. Pojemnik na sok: przestrzeń, w której wyciskany sok gromadzi się bez miazgi.
9. Korpus główny: to główna część blendera, wewnątrz znajdują się części elektryczne, w tym silnik.
10. Peşeta: utrzymuje wlot składnika i korpus razem, aby zapewnić bezpieczne zamknięcie produktu.
11. Pokrętło poziomu mocy: umożliwia wybór poziomu mocy roboczej produktu spośród impulsów (turbo), 0, 1 lub 2.
12. Podłącz kabel zasilający urządzenia do gniazdka elektrycznego.
13. Pojemnik do zbierania skór: pojemnik, do którego trafiają wszystkie skórki, grube skórki oraz ości z owoców i warzyw.
14. Przycisk bezpieczeństwa: umożliwia bezpieczną obsługę urządzenia.

2. PRZED UŻYCIEM

- To urządzenie jest zapakowane w opakowanie zaprojektowane w celu ochrony podczas transportu. Wyjmij urządzenie z pudełka i usuń wszystkie materiały opakowaniowe. Oryginalne pudełko i inne elementy opakowania można przechowywać w bezpiecznym miejscu, aby zapobiec uszkodzeniu urządzenia w przypadku konieczności jego transportu w przyszłości. Jeśli chcesz pozbyć się oryginalnego opakowania, pamiętaj o prawidłowym recyklingu wszystkich przedmiotów.
- Upewnij się, że wszystkie części i komponenty są dołączone i są w dobrym stanie. Jeśli któregoś z nich brakuje lub jest w złym stanie, natychmiast skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

- Dokładnie wyczyść wszystkie części, które mają kontakt ze składnikami przed pierwszym użyciem produktu.

3. MONTAŻ

Blender jest zaprojektowany z podwójnym systemem bezpieczeństwa i działa tylko wtedy, gdy wszystkie części są zainstalowane.

Wykonaj poniższe czynności, aby prawidłowo go złożyć i używać:

1. Obróć przełącznik poziomu mocy do pozycji „0” i umieść środkową miskę wewnątrz głównego korpusu produktu, jak pokazano na rysunku 1.
2. Umieść filtr w środkowej misce, jak pokazano na rysunku 2 i upewnij się, że filtr jest prawidłowo zainstalowany na przekładni silnika.
3. Umieść wlot składników na korpusie, jak pokazano na rysunku 3 i obróć w pokazanym kierunku, aby go zamknąć.
4. Użyj pincety, aby zamknąć produkt. Produkt będzie działał tylko wtedy, gdy zostanie całkowicie bezpiecznie zamknięty. Rys. 4
5. Lekko przechył produkt i umieść miskę pod dziobkiem miski centralnej. Popchnij dolną część miski w kierunku głównego korpusu, aby zatrasnęła się na swoim miejscu. Rys. 5
6. Umieść pojemnik na sok pod dozownikiem soku. Rys. 6
7. Upewnij się, że przełącznik poziomu mocy znajduje się w pozycji „0” i podłącz produkt do gniazdka elektrycznego. Rys. 7
8. Oczyszczyć, obierz (w przypadku skóry) i usuń kości lub nasiona z owoców i warzyw. Następnie pokrój je na kawałki, biorąc pod uwagę wielkość wejścia na składniki. Rys. 8
9. Za pomocą przełącznika poziomu mocy wybierz żądany poziom mocy w zależności od rodzaju owoców lub warzyw (patrz rozdział ze wskazówkami). Rys. 9

Ostrzeżenie

Aby przedłużyć żywotność blendera, nie używaj produktu w sposób ciągły dłużej niż jedną minutę.

10. Wsuń kawałki owoców i warzyw przez otwór na składniki i delikatnie dociśnij popychaczem (nie naciskaj zbyt mocno, może to wpłynąć na jakość efektu końcowego). Rys. 10

Ostrzeżenie

Jeśli gniazdko jest zablokowane lub pojemnik na sok jest pełny, odłącz urządzenie od gniazdka elektrycznego i opróżnij je lub wyczyść przed ponownym użyciem.

11. Nie wkładaj palców ani innych przedmiotów do wejścia na składniki.
12. Po zakończeniu przetwarzania owoców i warzyw wyłącz blender i odłącz go od gniazdka elektrycznego. Przed wyjęciem pojemnika na sok poczekaj, aż filtr przestanie się obracać.

Ostrzeżenie

Wygodne jest natychmiastowe wypicie świeżego soku owocowego, ponieważ wystawienie na działanie powietrza wpływa zarówno na smak, jak i na wartość odżywczą.

Porady

- Używaj świeżych owoców i warzyw, ponieważ zawierają więcej soku. Najlepsze owoce to: ananas, burak, seler, jabłko, ogórek, marchew, szpinak, melon, pomidor, mandarynka, winogrono itp.
- Nie ma potrzeby usuwania skór i drobnych łusek. Konieczne jest tylko usunięcie grubej skórki (na przykład skórki pomarańczy, ananasa lub buraka). Nasiona (na przykład pomarańcze) również muszą zostać usunięte.
- Podczas przygotowywania soku jabłkowego dodaj kilka kropel soku z cytryny, aby zapobiec brązowieniu soku lub spowolnić proces utleniania.
- Blenderem można również wycisnąć liście i korzenie (na przykład sałatę).
- Nie zaleca się używania owoców zawierających skrobię, takich jak banany, papaja, awokado, figi czy mango.

4. FUNKCJONOWANIE

Pokrętko wyboru poziomu mocy

- „0”: wyłączone
- „1”: niski. Ten tryb jest szczególnie odpowiedni do przetwarzania miękkich owoców i warzyw, na przykład arbuza, truskawek, pomidorów itp.
- „2”: wysoka. Ten tryb może być używany do przetwarzania wszystkich rodzajów owoców i warzyw.

Uwaga: Więcej informacji na temat przetwarzania owoców i warzyw można znaleźć w sekcji „Wskazówki”.

5. CZYSZCZENIE I KONSERWACJA

- Po wyczyszczeniu urządzenia należy je dokładnie wysuszyć przed przechowywaniem.
- Po użyciu produkt przechowuj w suchym i bezpiecznym miejscu. Unikaj wystawiania urządzenia bezpośrednio na słońce.

- Pamiętaj, aby trzymać go poza zasięgiem dzieci.
- Wyczyść blender natychmiast po każdym użyciu. Nie zanurzaj głównej części produktu w wodzie ani innym płynie.
- Przed czyszczeniem powierzchni odłącz produkt od gniazdka elektrycznego. Do czyszczenia użyj miękkiej, suchej szmatki. Resztę części można myć wodą.
- Nie myć zdejmowanych części wodą w temperaturze powyżej 60 °C. Użyj ciepłej wody z mydłem, aby wyczyścić te części szczoteczką do czyszczenia, a następnie wypłukać.
- Postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami, aby prawidłowo wyczyścić:
 1. Wyjmij miskę. Rys. 11
 2. Usuń popychacz. Rys. 11
 3. Aby otworzyć produkt, użyj pęsety po bokach. Rys. 12
 4. Wyjmij wlot na składniki, filtr i środkową misę. Rys. 13

Uwaga: Aby dobrze wyczyścić filtr, dodaj detergent do wody i użyj szczoteczki do czyszczenia, a następnie spłucz go czystą wodą.

5. Chwyc brzeg filtra obiema rękami i pociągnij go, aby go wyjąć. Rys. 14
6. Chwyc krawędź środkowej miski obiema rękami i pociągnij do góry, aby ją wyjąć. Rys. 15

6. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Prawdopodobna przyczyna	Możliwe rozwiązania
Po podłączeniu do gniazda zasilania produkt nie włącza się.	Środkowa misa nie jest zainstalowana prawidłowo. Wlot na składniki nie jest prawidłowo zainstalowany. Przycisk bezpieczeństwa nie działa.	Umieść środkową miskę na miejscu. Umieść wlot składnika w odpowiednim miejscu, Zastąp wpis składnika. Upewnij się, że wszystkie części produktu są prawidłowo zainstalowane.
Silnik produktu wydziela nietypowe zapachy	Wynika to z pozostałości procesu produkcyjnego.	Jeśli zapach utrzymuje się po kilku użyciach, skontaktuj się z Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec.

Produkt zatrzymuje się podczas pracy.	Napięcie jest nieodpowiednie. W produkcie jest za dużo jedzenia. Popychacz został naciśnięty zbyt mocno. Silnik przegrzał się i urządzenie ze względów bezpieczeństwa przestało działać.	Upewnij się, że napięcie jest zgodne z napięciem podanym na etykiecie produktu. Odłącz urządzenie od gniazdka elektrycznego i usuń nadmiar jedzenia. Delikatnie naciśnij popychacz. Wyłącz go na 20-30 minut przed ponownym użyciem.
Owoc zawiera za dużo skórki.	Filter jest zablokowany. W środkowej misce nagromadziło się zbyt dużo skórki.	Wymień uszkodzony filtr. Wymień środkową miskę.
Z dozownika wypływa zbyt mała ilość soku.	W środkowej misce nagromadziło się zbyt dużo skórki. Popychacz został naciśnięty zbyt mocno.	Wyczyść środkową miskę. Delikatnie naciśnij popychacz.
Urządzenie bardzo wibruje lub wydaje nietypowe dźwięki.	Urządzenie bardzo wibruje lub wydaje nietypowe dźwięki. Blender nie jest umieszczony na stabilnej, płaskiej powierzchni. Za wysokie napięcie. W produkcie jest za dużo owoców / warzyw.	Umieść filtr na miejscu. Umieść blender na płaskiej, stabilnej powierzchni. Upewnij się, że napięcie jest zgodne z napięciem podanym na etykiecie produktu. Usuń nadmiar owoców i warzyw.
Produkt jest zatkany.	Nóż lub filtr jest zatkany przez żywność.	Odłącz produkt od gniazdka, usuń składniki powodujące zatykanie i pokrój na mniejsze kawałki.

7. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Model: StrongTitanium 19000 XXL / ExtremeTitanium 19000 XXL

Referencja produktu: 04110 / 04111

Moc: 800 W

Napięcie i częstotliwość: 220-240 V, 50 Hz

Moc maksymalna 1300 W

Specyfikacje techniczne mogą ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia w celu poprawy jakości produktu.

Wyprodukowano w Chinach | Zaprojektowano w Hiszpanii

8. RECYKLING URZĄDZEŃ ELEKTRYCZNYCH I ELEKTRONICZNYCH



Ten symbol oznacza, że zgodnie z obowiązującymi przepisami produkt i/lub baterię należy utylizować oddzielnie od odpadów domowych. Kiedy ten produkt osiągnie koniec okresu użytkowania, należy wyjąć baterie/akumulatory i przekazać go do punktu zbiórki wyznaczonego przez władze lokalne.

Aby uzyskać szczegółowe informacje na temat najodpowiedniejszego sposobu utylizacji swojego Sprzętu Elektrycznego i Elektronicznego i/lub odpowiednich baterii, konsument powinien skontaktować się z lokalną władzą.

Przestrzeganie powyższych wytycznych pomoże chronić środowisko.

9. GWARANCJA I SERWIS TECHNICZNY

Cecotec odpowie użytkownikowi lub konsumentowi końcowemu za wszelkie niezgodności występujące w momencie dostawy produktu na warunkach i terminach określonych w obowiązujących przepisach.

Zaleca się, aby naprawy były przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel.

Jeśli wykryjesz incydent z produktem lub masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z oficjalnym Serwisem Pomocy Technicznej Cecotec pod numerem telefonu +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

Prawa własności intelektualnej do tekstów tej instrukcji obsługi należą do CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Wszelkie prawa zastrzeżone. Treść niniejszej publikacji nie może być w całości ani w części reprodukowana, przechowywana w systemie wyszukiwania, przekazywana lub rozpowszechniana w jakiegokolwiek sposób (elektroniczny, mechaniczny, fotokopiowany, nagrywany lub podobny) bez uprzedniej zgody CECOTEC INNOVACIONES, SL

1. ČÁSTI A SLOŽENÍ

Obr. 0

1. Posunovač: kus používaný k pomalému lisování vložených ingrediencí. Nezapomeňte stisknout, dokud se ingredience nedotýkají filtru, aby se zvýšila účinnost přístroje.
2. Vstup přísad: část, kterou se zavádí ovoce a zelenina.
3. Filtr: část, která filtruje čerstvě vymačkanou šťávu a odděluje ji od slupek a pecek.
4. Centrální mísa: prostor, kde se filtrovaná šťáva hromadí, než se dostane do nádoby na šťávu.
5. Cedník: část, kterou se šťáva podává.
6. Motor Gear: Připojuje míchací filtr k hlavnímu tělesu produktu.
7. Víko nádoby na šťávu: slouží k uzavření nádoby na šťávu a zabraňuje vniknutí nečistot.
8. Nádobka na šťávu: prostor, ve kterém se vymačkaná šťáva bez dužiny hromadí.
9. Hlavní tělo: je hlavní částí přístroje, uvnitř jsou elektrické části, včetně motoru.
10. Svorka: drží vstup ingrediencí a hlavní tělo pohromadě, aby bylo zajištěno bezpečné uzavření produktu.
11. Volič úrovně výkonu: Umožňuje vybrat úroveň provozního výkonu produktu z Pulse (turbo), 0, 1 nebo 2.
12. Napájecí kabel: připojuje zařízení k elektrické zásuvce.
13. Nádobka na sběr slupek: nádobka, do které jdou všechny šupky a pecky ovoce a zeleniny.
14. Bezpečnostní tlačítko: umožňuje bezpečný provoz zařízení.

2. PŘED POUŽITÍM

- Tento spotřebič je zabalen v obalu, který jej chrání během přepravy. Tento spotřebič je zabalen v obalu, který jej chrání během přepravy. Originální krabici a další obalové položky můžete uschovat na bezpečném místě, abyste zabránili poškození zařízení v případě potřeby přepravy v budoucnu. Pokud chcete obaly vyhodit, ujistěte se, že se jich zbavíte správným způsobem.
- Ujistěte se, že všechny díly a součásti jsou zahrnuty a v dobrém stavu. Pokud některá chybí nebo není v dobrém stavu, okamžitě kontaktujte oficiální servisní službu Cecotec.
- Vyčistěte všechny části, které přijdou do kontaktu s potravinami, než přístroj poprvé použijete.

3. MONTÁŽ

Míchač je navržen s dvojitým bezpečnostním systémem a funguje pouze, pokud jsou nainstalovány všechny součásti.

Sestavte a použijte jej správně podle níže uvedených kroků.

1. Otočte volič úrovně výkonu do polohy „0“ a umístěte středovou miskou dovnitř hlavního těla výrobku, jak je znázorněno na obrázku 1.
2. Vložte filtr do středové mísy podle obrázku 2 a ujistěte se, že je filtr správně nainstalován v převodovce motoru.
3. Umístěte vstup pro ingredience na hlavní tělo, jak je znázorněno na obrázku 3, a otočte jej ve směru znázorněném pro jeho uzavření.
4. Produkt uzavřete pomocí svorky. Produkt bude fungovat, pouze pokud bude zcela bezpečně uzavřen. Obr. 4
5. Výrobek mírně nakloňte a miskou umístěte pod výlevku centrální mísky. Zatlačte spodní část mísky směrem k hlavnímu tělu, aby zapadla na místo. Obr. 5
6. Umístěte nádobu na šťávu pod zásobník na šťávu. Obr. 6
7. Ujistěte se, že je volič úrovně napájení v poloze „0“ a připojte produkt k elektrické zásuvce. Obr. 7
8. Vyčistěte, oloupejte (je-li přítomna slupka) a odstraňte pecky nebo jádra z ovoce a zeleniny. Poté je rozřežte na kousky s ohledem na velikost vstupu pro ingredience. Obr. 8
9. Pomocí voliče úrovně výkonu vyberte požadovanou úroveň výkonu v závislosti na druhu ovoce nebo zeleniny (viz část Tipy). Obr. 9

Upozornění

Pro prodloužení životnosti mixéru nepoužívejte produkt nepřetržitě déle než jednu minutu.

10. Kousky ovoce a zeleniny vložte pomocí přísad a pomocí lisu je opatrně přitlačte (netlačte příliš tvrdě, mohlo by to ovlivnit kvalitu konečného výsledku). Obr. 10

Upozornění

Pokud je zásuvka ucpaná nebo je nádobka na šťávu plná, odpojte zařízení od elektrické zásuvky a před dalším použitím jej vyprázdněte nebo vyčistěte.

11. Nevkládejte prsty ani jiné předměty do vstupu ingrediencí.
12. Po dokončení zpracování ovoce a zeleniny vypněte mixér a odpojte jej z elektrické zásuvky. Před vyjmutím nádoby na džus počkejte, až se filtr přestane točit.

Upozornění

Čerstvá ovocná šťáva by měla být vypita okamžitě, protože jak chuť, tak i nutriční hodnota budou při vystavení vzduchu ovlivněny.

Rady

- Používejte čerstvé ovoce a zeleninu, protože obsahují více šťávy. Nejlepší ovoce je: ananas, řepa, celer, jablko, okurka, mrkev, špenát, meloun, rajče, mandarinka, hrozny atd.
- Není nutné odstraňovat slupky a jemné skořápky. Je nutné pouze odstranit silné slupky (například ty pomeranče, ananasu nebo řepy). Semena (například pomeranče) musí být také odstraněna.
- Při přípravě jablečné šťávy přidejte několik kapek citronové šťávy, abyste zabránili zhnědnutí šťávy nebo zpomalili tento oxidační proces.
- Listy a kořeny (například hlávkový salát) mohou být také použity.
- Nedoporučuje se používat ovoce, které obsahuje škrob, jako jsou banány, papája, avokádo, fíky nebo mango.

4. FUNGOVÁNÍ**Regulátor stupňů síly**

- "0": vypnuto
- "1": nízký. Tento režim je vhodný zejména pro zpracování měkkého ovoce a zeleniny, například melounu, jahod, rajčat atd.
- "2": vysoká. Tento režim lze použít ke zpracování jakéhokoli druhu ovoce a zeleniny.

Poznámka: Další informace o zpracování ovoce a zeleniny naleznete v části Tipy.

5. ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

- Po vyčištění přístroje se ujistěte, že jste ho důkladně vysušili, než ho uložíte.
- Po použití přístroje ho skladujte na bezpečném a suchém místě. Nevystavujte přístroj přímému slunečnímu záření.
- Ujistěte se, že přístroj skladujete mimo dosah dětí.
- Po každém použití přístroj ihned vyčistěte. Vyvarujte se ponoření hlavního těla přístroje do vody nebo jakékoli jiné tekutiny.
- Odpojte přívodový kabel z elektrické sítě před čištěním povrchu. Použijte čistý, suchý a jemný hadřík, abyste povrch očistili. Zbytek částí lze omýt vodou.
- Omyvatelné části nemýjte vodou při teplotách nad 60 ° C. K čištění těchto částí pomocí čisticího kartáče použijte teplou mýdlovou vodu a poté je opláchněte.
- Pro správné čištění postupujte podle níže uvedených pokynů:
 1. Odstraňte nádobu. Obr. 11
 2. Odstraňte posunovač. Obr. 11
 3. K otevření produktu použijte svorku na bocích. Obr. 12
 4. Vyjměte vstup ingrediencí, filtr a středovou misku. Obr. 13

Upozornění: Chcete-li filtr dobře vyčistit, přidejte do vody čisticí prostředek a použijte čisticí kartáček, poté jej opláchněte čistou vodou.

5. Uchopte okraj filtru oběma rukama a vytáhněte jej, abyste jej odstranili. Obr. 14
6. Oběma rukama uchopte okraj střední misky a vytáhněte ji nahoru. Obr. 15

6. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Možné příčiny	Možná řešení
Po připojení k elektrické zásuvce se produkt nezapne.	Středová mísa není správně nainstalována. Vstup přísady není správně nainstalován. Bezpečnostní tlačítko nefunguje.	Umístěte středovou misku na místo. Vložte vstup pro ingredience na místo. Znovu vložte vstup pro ingredience. Zkontrolujte, zda jsou všechny části produktu správně nainstalovány.
Motor produktu vydává neobvyklé pachy	To je způsobeno zbytky zbytků z výrobního procesu.	Pokud zápach přetrvává i po několika použitích, obraťte se na technickou podporu Cecotec.
Přístroj se během používání vypne.	Napětí není dostatečné. V přístroji je příliš mnoho jídla. Posunovač byl stlačen příliš tvrdě. Motor se přehřál a přístroj přestal fungovat jako bezpečnostní opatření.	Ujistěte se, že elektrická síť má stejné napětí jako je uvedené na etiketě produktu. Odpojte přístroj od elektrického přívodu. Odstraňte přebytek potravin. Jemně stiskněte posunovač. Před dalším použitím jej vypněte na 20–30 minut.
Ovoce obsahuje příliš mnoho slupek.	Filtr je poškozen. Ve střední míse je příliš mnoho slupek.	Vyměňte poškozený filtr. Vyměňte střední misku.
Z dávkovače vychází velmi málo šťávy.	Ve střední míse je příliš mnoho slupek. Posunovač byl stlačen příliš tvrdě.	Vyčistěte střední misku. Jemně stiskněte posunovač.

Zařízení hodně vibruje nebo vydává neobvyklé zvuky.	Filtr není správně nainstalován. Přístroj není umístěn na stabilní, rovnou plochu. Napětí je příliš vysoké. Ve výrobku je příliš mnoho ovoce / zeleniny.	Umístěte filtr na své místo. Postavte přístroj na bezpečný, pevný a stabilní povrch. Ujistěte se, že elektrická síť má stejné napětí jako je uvedené na etiketě produktu. Odstraňte veškerý přebytek ovoce a zeleniny.
Produkt je ucpaný.	Řezačka nebo filtr je ucpaný jídlem.	Odpojte produkt ze zásuvky, odstraňte ingredience způsobující ucpaní a rozdělte je na menší kousky.

7. TECHNICKÉ SPECIFIKACE

MODEL: StrongTitanium 19000 XXL / ExtremeTitanium 19000 XXL

Reference produktu: 04110 / 04111

Výkon: 800 W

Napětí a frekvence: 220-240 V, 50 Hz

MAXIMÁLNÍ VÝKON: 1300 W

Technické specifikace se mohou změnit bez předchozího upozornění za účelem zlepšení kvality produktu.

Vyrobeno v Číně | Navrženo ve Španělsku

8. RECYKLACE ELEKTRICKÝCH A ELEKTRONICKÝCH ZAŘÍZENÍ



Tento symbol označuje, že v souladu s platnými předpisy musí být produkt a/nebo baterie zlikvidovány odděleně od domovního odpadu. Po skončení životnosti tohoto výrobku byste měli baterie/akumulátory vyjmout a odnést na sběrné místo určené místními úřady.

Podrobné informace o nejvhodnějším způsobu likvidace elektrického a elektronického zařízení a/nebo baterií získá spotřebitel poté, co se spojí s

místími úřady.

Dodržování výše uvedených pokynů přispěje k ochraně životního prostředí.

9. ZÁRUKA A TECHNICKÝ SERVIS

Společnost Cecotec odpovídá konečnému uživateli nebo spotřebiteli za jakýkoli nesoulad, který existuje v době dodání výrobku za podmínek a ve lhůtách stanovených platnými předpisy. Doporučuje se, aby opravy prováděl kvalifikovaný personál.

Pokud zjistíte problém s výrobkem nebo máte jakékoli dotazy, obraťte se na oficiální technickou podporu společnosti Cecotec na čísle +34 96 321 07 28.

10. COPYRIGHT

Práva duševního vlastnictví k textům v této příručce patří společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L. Všechna práva jsou vyhrazena. Obsah této publikace nesmí být vcelku ani po částech reprodukován, ukládán do vyhledávacího systému, přenášen nebo šířen jakýmkoli způsobem (elektronicky, mechanicky, fotokopírováním, nahráváním nebo podobně) bez předchozího souhlasu společnosti CECOTEC INNOVACIONES, S.L.

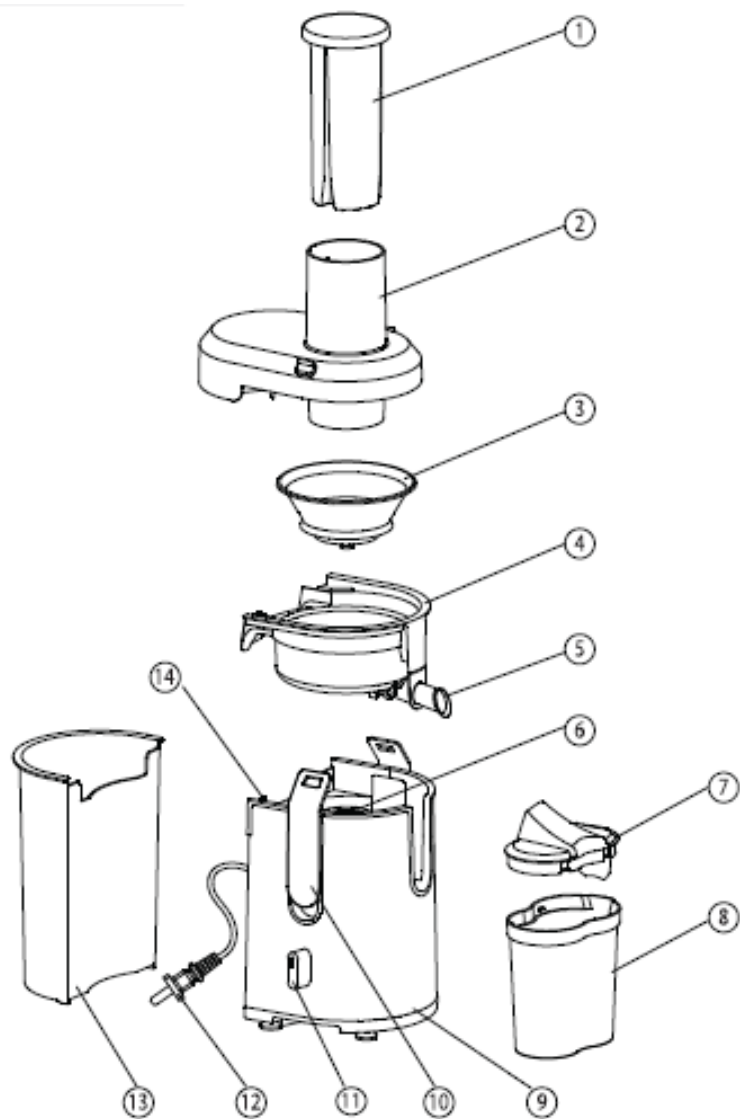


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 0

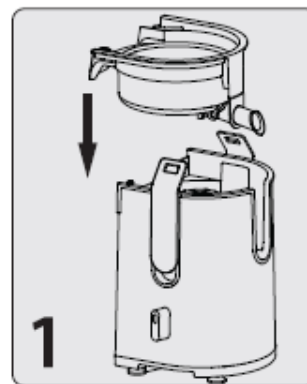


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 1



Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 2

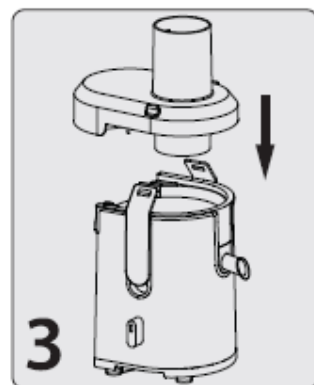


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 3

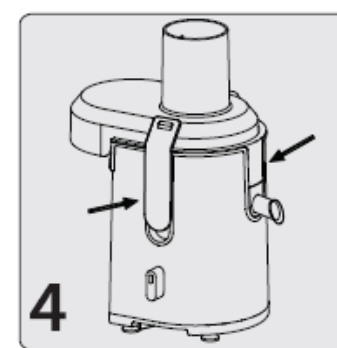


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 4

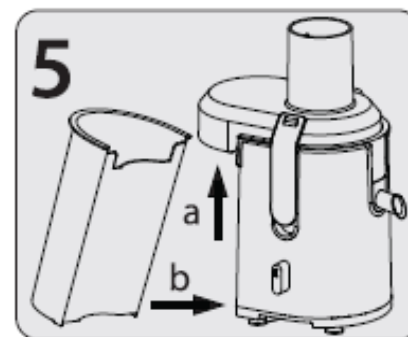


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 5

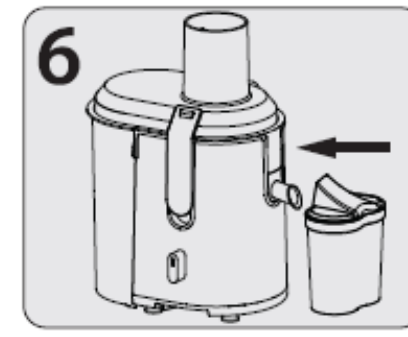


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 6

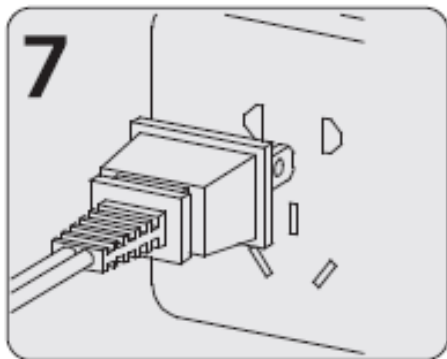


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 7

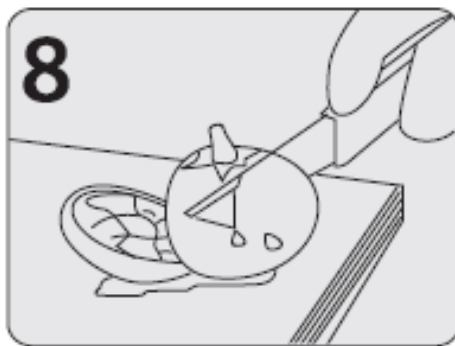


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 8

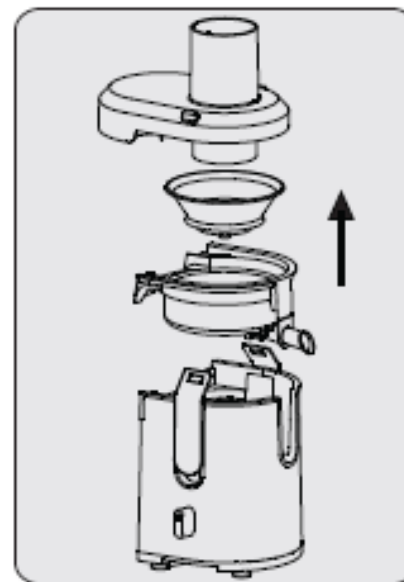


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 13

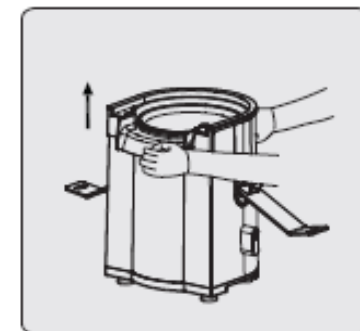
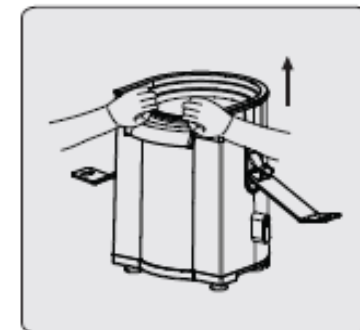


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 14

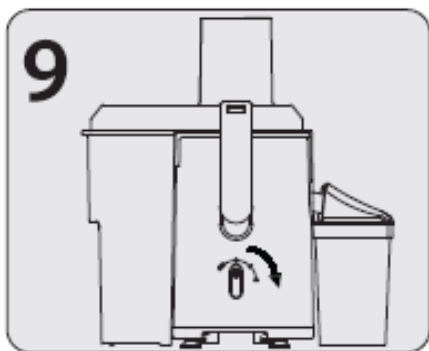


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 9

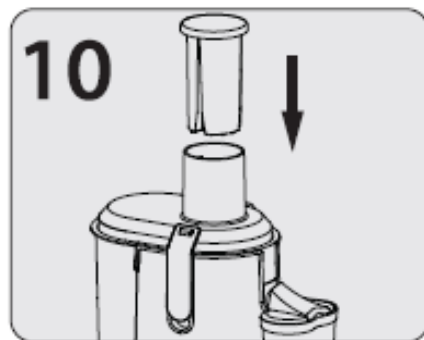


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 10

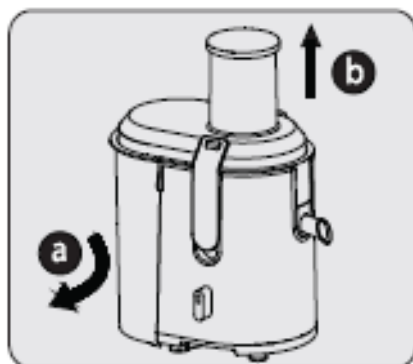


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 11

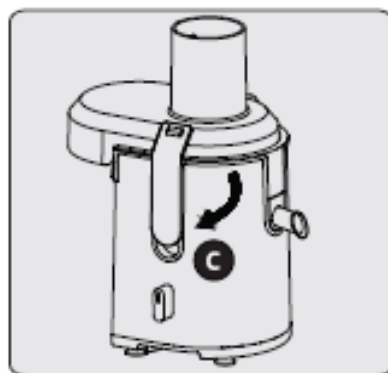


Fig./Img./Abb./Afb./ Rys./Obr. 12

www.cecotec.es

Cecotec Innovaciones S.L.
Av. Reyes Católicos, 60
46910, Alfafar (Valencia), Spain
EA02230111